

GE552Y056

Manuale Utente

Rev 3.5



Il presente manuale si riferisce alle versioni del software a partire da: 3.0.10

INDICE

1.	INSTALLAZIONE SOFTWARE	3
1.1	Requisiti di sistema	3
1.2	Installazione del software GE552Y056	3
2.	LOGIN	7
3.	IMPOSTAZIONI	8
3.1	GE552Y056	8
4.	SEZIONE IMPIANTO	9
4.1	Home page	9
4.2	Creazione nuovo impianto	11
4.3	Apertura impianto esistente	12
4.4	Elimina impianto	13
4.5	Chiudi Impianto	13
5.	GESTIONE DISPOSITIVI M-BUS SU IMPIANTI CAVO	14
5.1	Collegamento del GE552Y050	14
5.2	Collegamento del GE552Y059	14
5.3	Impostazioni interfaccia M-Bus e aggiornamento firmware GE552Y050 e GE552Y059	15
5.4	Sezione Cavo (M-Bus)	17
5.5	Ricerca contatori	18
5.6	Indirizzamento dispositivo	20
5.7	Setup Contatori	23
5.8	Nuova Lettura	25
6.	SEZIONE LETTURE	26
6.1	Apri Lettura	26
6.2	Report Excel	28
7.	GESTIONE DISPOSITIVI GE552Y053 SU IMPIANTI WIRELESS	29
7.1	Collegamento del Repeater GE552Y053	29
7.2	Sezione Radio (W. M-Bus)	30
7.3	Aggiornamento Firmware Repeater GE552Y053	30
7.4	Accesso al Repeater	31
7.5	Modifica della Password di Accesso al Repeater	32
7.6	Impostazione Indirizzo Rete Mesh (su RTU) e Configurazione Repeater	33
7.7	Caricamento sui Repeater di una lista dei dispositivi W. M-Bus presenti nell'impianto	35
7.8	Casi d'uso particolari	37

1. INSTALLAZIONE SOFTWARE

1.1 Requisiti di sistema

Per il corretto funzionamento di GE552Y056 sono richiesti i requisiti minimi di sistema quali:

- Sistema Operativo: Windows 7, Windows 8, Windows 10
- Caratteristiche HW: processore 32bit o 64bit, 1 porta USB 1.1 o superiore
- Minima risoluzione supportata: 1280x768

1.2 Installazione del software GE552Y056

Seguire la procedura per l'installazione del software di gestione.

Fare doppio click sull'icona



e seguire i passi come riportati a seguire

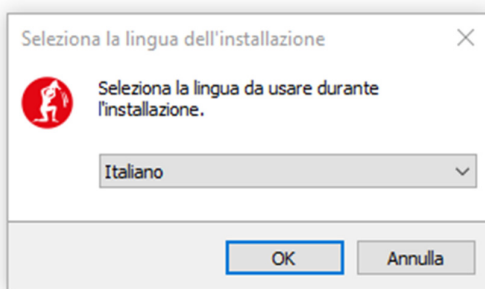


Figura 1 - Installazione Step 1

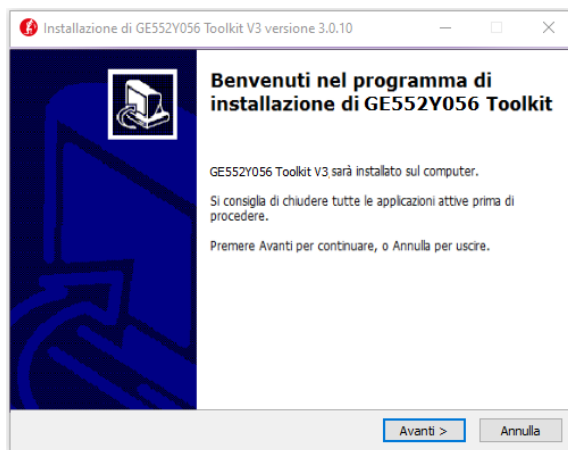


Figura 2 - Installazione Step 2

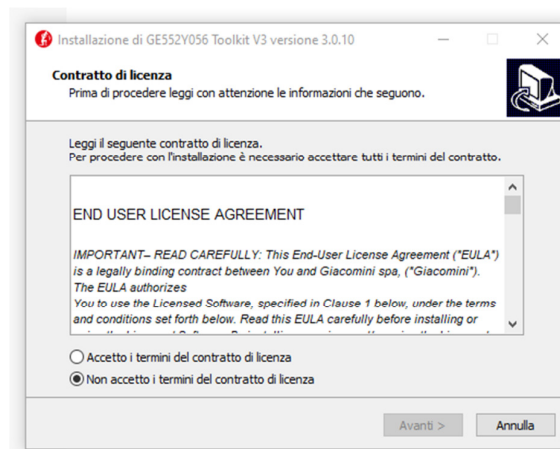


Figura 3 - Installazione Step 3

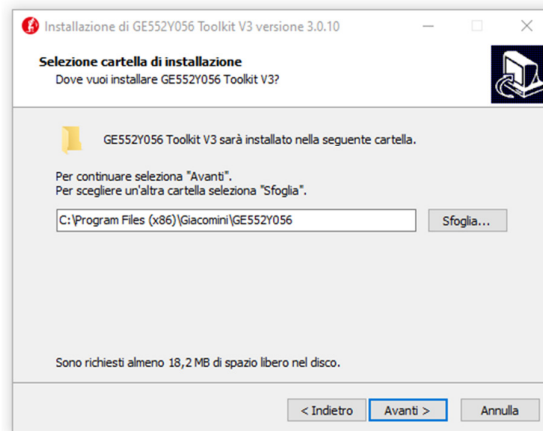


Figura 4 - Installazione Step 4

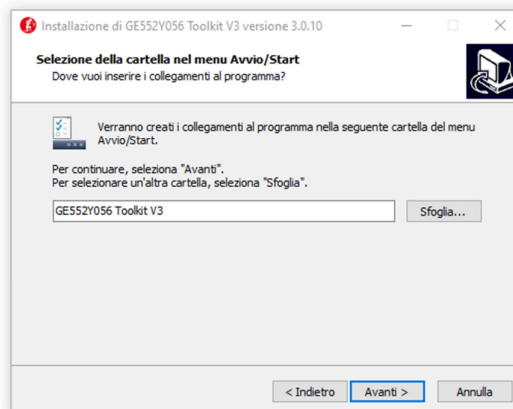


Figura 5 - Installazione Step 5

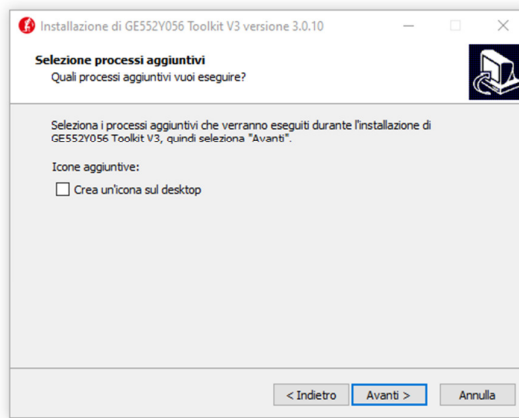


Figura 6 - Installazione Step 6

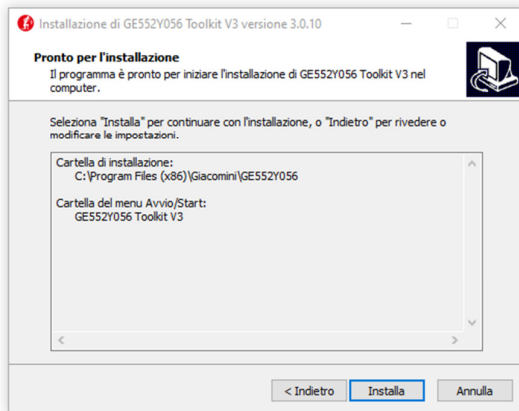


Figura 7 - Installazione Step 7

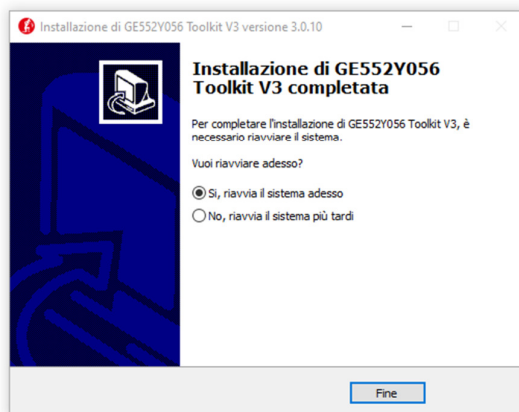


Figura 8 - Installazione Step 8

Durante l'installazione, se necessario, verrà richiesta l'installazione nel proprio PC del pacchetto software Runtime Visual C++ 2012.

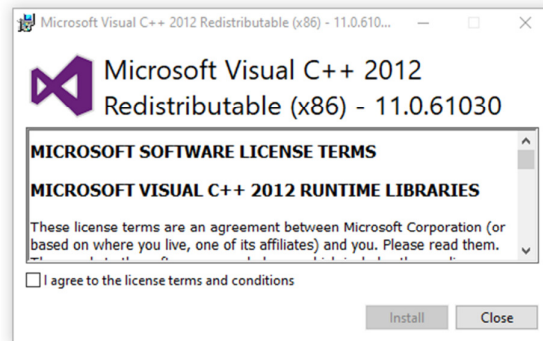


Figura 9 - Installazione Step 9

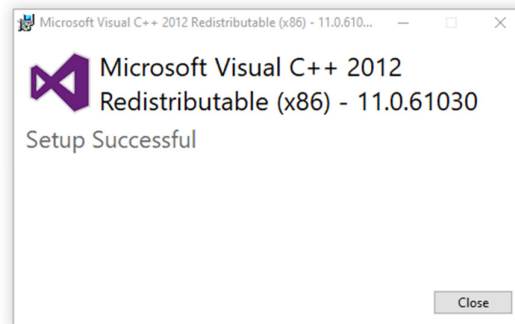


Figura 10 - Installazione Step 10

2. LOGIN

Per avviare GE552Y056 fare doppio click sulla relativa icona



All'avvio del software è necessario inserire le credenziali di accesso (Nome utente/Password), che per default sono:

- **Nome utente:** admin
- **Password:** admin

La finestra di login ha un titolo "Login" e un menu a tendina per la lingua impostato su "Italian". Sotto, ci sono campi per "Nome utente:" e "Password:", entrambi seguiti da barre grigie per l'input. Un pulsante "Accedi" è centrato sotto i campi. In basso, il software si presenta con il nome "GE552Y056", il sottotitolo "GE552Y056", il nome "Giacomini", l'indirizzo "Via Per Alzo, 39", la località "28017 - San Maurizio d'Opaglio(NO)" e il paese "Italy".

Figura 11 – Log in

In fase di accesso è possibile selezionare la lingua tra quelle disponibili. L'impostazione della lingua selezionata viene memorizzata dal software e riutilizzata per i successivi accessi.

NOTA: Si raccomanda di cambiare la password appena possibile. Vedere paragrafo 3.5

3. IMPOSTAZIONI

Sezione dedicata alle impostazioni del software GE552Y056 e delle interfacce di comunicazione.

3.1 GE552Y056

In questa sezione è possibile fare:

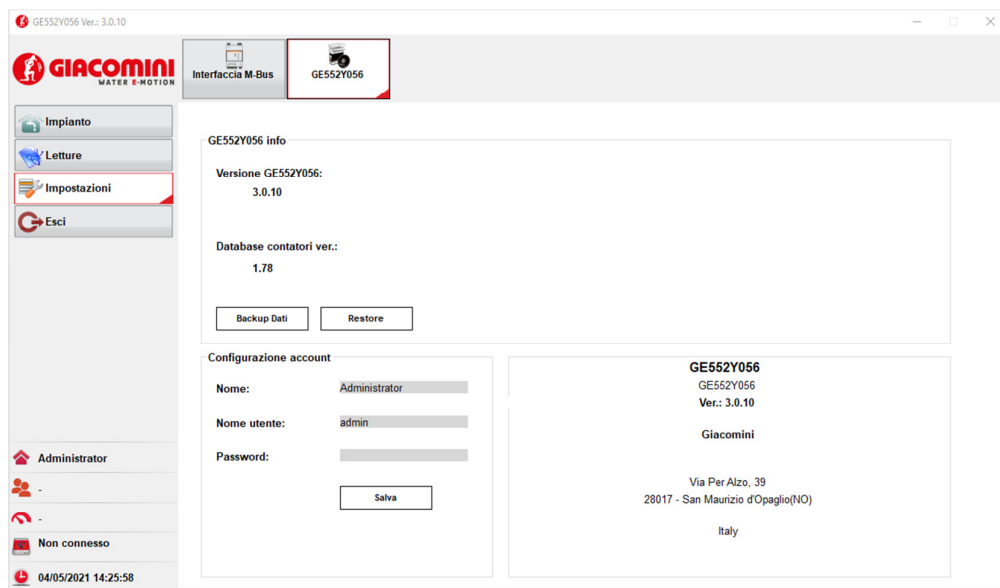


Figura 12 - Toolkit Setup

- **Aggiornamento GE552Y056**
 - **Versione GE552Y056:** riporta la versione del Toolkit. È possibile aggiornarlo selezionando Verifica aggiornamenti on-line
 - **Database contatori ver.:** riporta la versione del Database dei contatori attualmente in uso. È possibile aggiornarlo selezionando Verifica aggiornamenti on-line
 - **Backup Dati:** selezionarlo per effettuare un backup completo dei dati acquisiti e delle impostazioni software.
 - **Restore:** Permette l'importazione del file creato con l'opzione "Backup Dati"
- **Configurazione account**
 - **Nome:** nome dell'utente in log
 - **Nome utente:** Nick utente per l'accesso al Toolkit. Di default è admin
 - **Password:** Password per l'accesso al Toolkit. Di default è admin

Premere **Salva** per memorizzare le impostazioni dell'account.

4. SEZIONE IMPIANTO

4.1 Home page

La Home Page del software presenta una schermata principale come mostrato in figura:

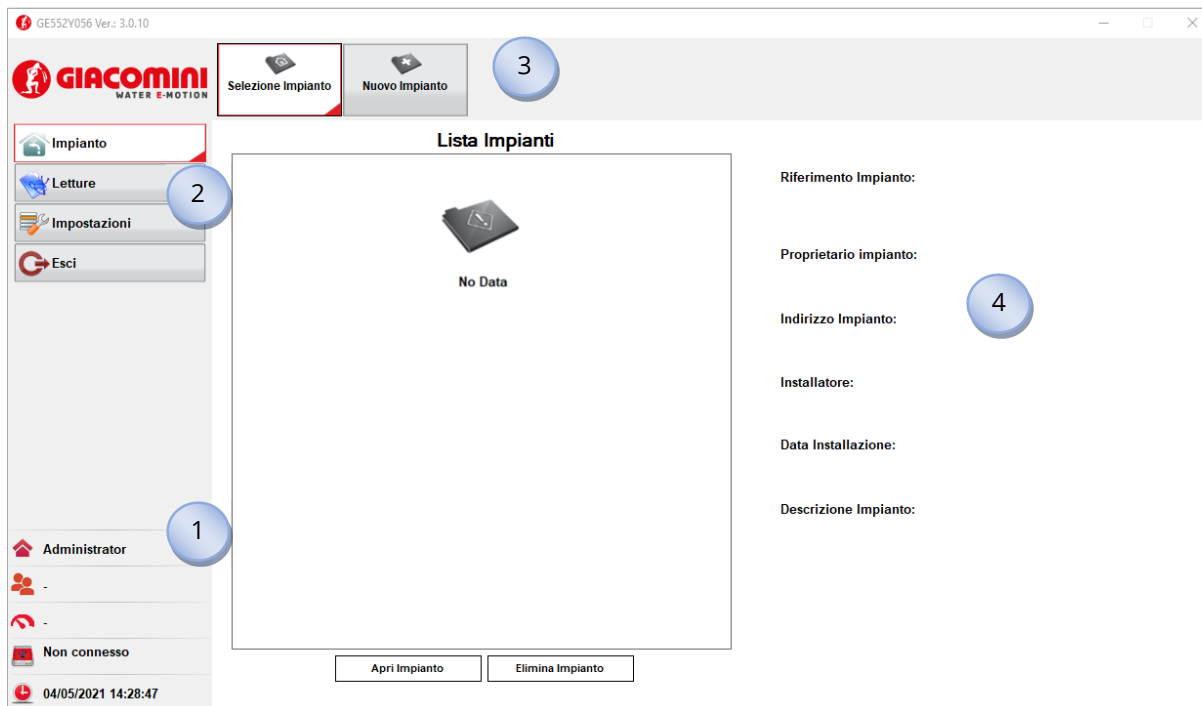
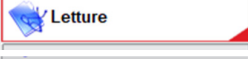
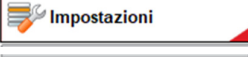


Figura 13 - Home Page

La finestra è suddivisa in quattro sezioni

- 1 Stato del sistema con indicazioni principali di seguito elencate:
-  indica il profilo dell'utente che ha effettuato l'accesso
 -  riporta il nome dell'impianto eventualmente aperto in lavorazione
 -  indica l'attività nel BUS
 -  riporta lo stato di connessione del dispositivo del level converter
 - Connesso: dispositivo correttamente connesso al PC
 - Iniz. In corso: verifica la presenza di un eventuale upgrade di fw per l'LC1
 - Disconnesso: dispositivo non connesso al PC
 -  riporta la data e l'ora del proprio PC

Menu Principale:

- 2
-  accede alla sezione Impianto
 -  accede alla sezione letture presenti
 -  accede alla sezione Impostazioni
 -  esce dal programma

Riporta un sotto-menù con le possibili voci appartenenti alla sezione scelta nel menu principale.

• **IMPIANTO:**

1. Nessun Impianto aperto in lavorazione:

- **Selezione Impianto** → Permette l'apertura di un impianto
- **Nuovo Impianto** → Permette la creazione di un nuovo impianto

2. Con Impianto aperto in lavorazione e riportato in 

- **Info Impianto** → Riepilogo dati di impianto
- **Anagrafica Impianto** → Modifica dati di impianto
- **Sezione Cavo (M-Bus)** → Gestione dell'impianto Cablato M-Bus
 - **Setup Contatori** → Modifica le impostazioni dei contatori cablati collegati all'impianto aperto in lavorazione
 - **Ricerca Contatori** → Usare per effettuare una ricerca di contatori cablati connessi al bus
 - **Nuova Lettura** → Usare per effettuare una nuova lettura di tutti i contatori cablati appartenenti all'impianto
 - **Indirizzamento dispositivo** → Usare per effettuare l'indirizzamento per primario dei dispositivi M-Bus appartenenti all'impianto.
- **Sezione Radio (W. M-Bus)** → Gestione dell'impianto W. M-Bus
 - **Configurazione Repeater** → Modifica le impostazioni dei ripetitori GE552Y053 (*) appartenenti all'impianto aperto in lavorazione
 - **Gestione Lista Contatori** → Usare per gestire la lista dei contatori W. M-Bus memorizzata dai Repeater.
- **Elimina Impianto** → Permette l'eliminazione dell'impianto aperto in lavorazione
- **Chiudi Impianto** → Permette la chiusura dell'impianto in lavorazione

• **LETTURE:**

1. Nessun Impianto aperto in lavorazione:

- **Apri Lettura** → Accede a tutte le letture di tutti gli impianti per visualizzare i dati o per crearne un report XLS o CSV

2. Con Impianto aperto in lavorazione (Indicato in sezione 1)

- **Apri Lettura** → Accedere a tutte le letture dell'impianto aperto in lavorazione per visualizzare i dati o per crearne un report XLS o CSV

• **IMPOSTAZIONI:**

- **Interfaccia M-Bus:** Accesso alle impostazioni relative all'utilizzo delle interfacce e aggiornamento firmware dei level converter GE552Y050 e GE552Y059.
- **GE552Y056:** Accesso alle impostazioni relative all'utilizzo del software

- **ESCI:** Chiusura del programma. (Salvare ogni modifica prima di uscire).

4

In questa sezione vengono mostrati i contenuti in base al menù (2) e sotto menù (3) selezionato.

*

Di seguito verrà chiamato **Repeater**

4.2 Creazione nuovo impianto

Per la creazione di un nuovo impianto, chiudere eventuali impianti aperti, posizionarsi su **Impianto** del menu principale e selezionare **Nuovo Impianto**.

GE552V056 Ver.: 3.0.10

GIACOMINI
WATER E-MOTION

Select plant New plant

Plant

Readout

Settings

Exit

Administrator

Disconnected

30/04/2021 09:16:43

Plant name:
Impianto Test 1

Plant owner data

Name / Company name:
Giacomini S.p.A.

Address:
via per Alzo 39 - 28017 S.Maurizio d'Ospaglio (NO) Italy

Phone:
+39 0322 923111

Email:
info@giacomini.com

Building administrator data

Name / Company name:
Giacomini S.p.A.

Address:
via per Alzo 39 - 28017 S.Maurizio d'Ospaglio (NO) Italy

Phone:
+39 0322 923111

Email:
info@giacomini.com

Plant data

Plant address:
via per Alzo 39 - 28017 S.Maurizio d'Ospaglio (NO) I

Installer:
Giacomini S.p.A.

Installation date:
30/04/2021

Acquisition period:
Monthly

Plant description:
Impianto Test 1

OK

Figura 14 - Impianto, Nuovo impianto

A seguire le voci da compilare. I campi obbligatori sono marcati in **rosso**

1. **Riferimento Impianto**: associare un nome all'impianto
2. Dati Proprietà Impianto
 - Nome/Ragione Sociale
 - Indirizzo
 - Telefono
 - Email
3. Dati Amministratore
 - Nome/Ragione Sociale
 - Indirizzo
 - Telefono
 - Email
4. Dati Impianto
 - Indirizzo Impianto
 - Installatore
 - Data Installazione
5. **Intervallo Letture**: imposta uno scheduling per ricordare all'utente di effettuare manualmente una lettura.
La selezione dell'intervallo di lettura non attiva un processo automatico di lettura.
6. Descrizione Impianto

Una volta premuto il tasto **OK** l'impianto viene creato e verrà visualizzata la schermata **Info impianto** a indicare che l'impianto appena creato è aperto in lavorazione.

4.3 Apertura impianto esistente

Dal menù **Impianto** richiamare il sottomenù **Selezione Impianto**

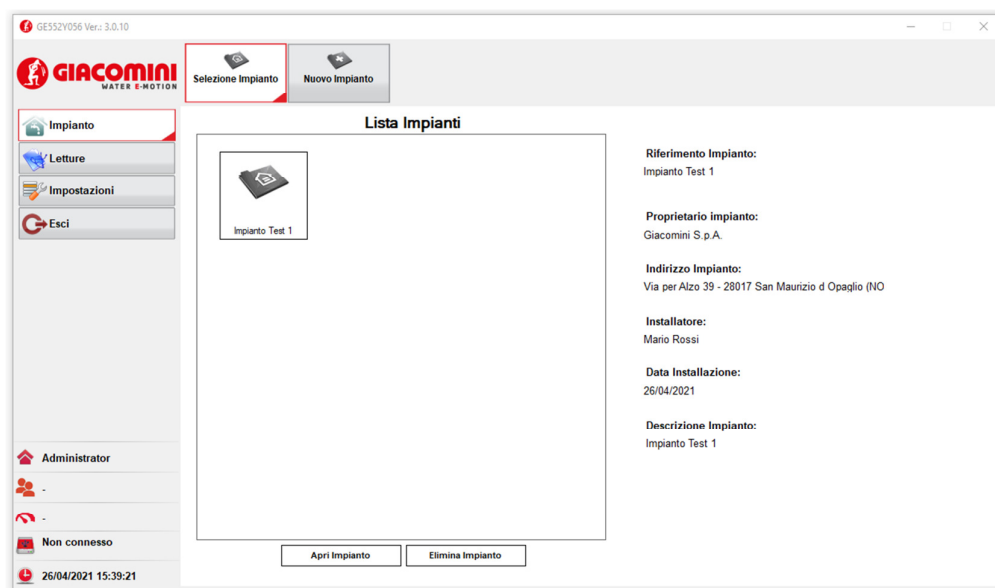


Figura 15 – Lista Impianti – Seleziona Impianto

Verrà mostrata la lista degli impianti già salvati nel proprio PC. Selezionare l'impianto che si vuole aprire in lavorazione mediante il tasto **Apri Impianto**. Lateralmente vengono riportati i dati principali dell'impianto selezionato. A seguito dell'apertura dell'impianto viene mostrato il pannello **Info Impianto** dove si possono consultare tutte le informazioni afferenti all'impianto, quali l'anagrafica, il numero di contatori e di Repeater appartenenti all'impianto, la data dell'ultima lettura effettuata e la data della lettura successiva da effettuare.

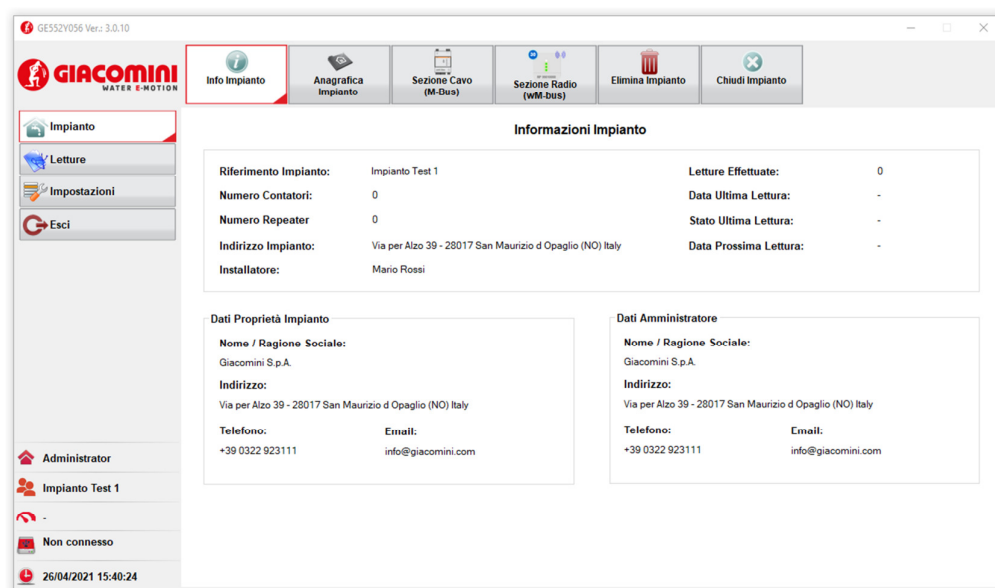


Figura 16 – Pannello Informazioni Impianto

Mediante il sottomenù **Anagrafica Impianto** è possibile modificare i dati impianto relativi alla proprietà e all'installatore inseriti in fase di creazione impianto. Di seguito viene mostrato il sottomenù per la modifica dell'anagrafica.

Figura 17 - Modifica anagrafica Impianto

4.4 Elimina impianto

Selezionare dal sottomenù **Elimina Impianto** per cancellare l'impianto aperto in lavorazione.

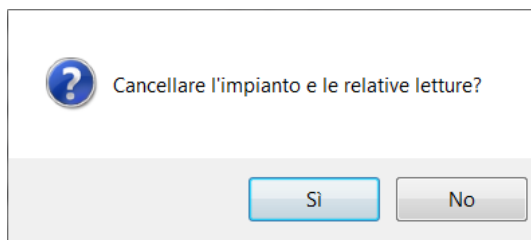


Figura 18 - Elimina impianto

Premere **Sì** per concludere l'operazione.

Attenzione. tutti i dati appartenenti all'impianto comprese tutte le letture effettuate verranno eliminate definitivamente.

4.5 Chiudi Impianto



Selezionare dal sottomenù **Chiudi Impianto** per chiudere l'impianto aperto in lavorazione. Il mancato salvataggio dei nuovi contatori identificati o delle letture fatte non verrà salvato automaticamente, quindi prima di chiudere, accertarsi che tutti i dati ottenuti siano correttamente memorizzati nell'impianto in lavorazione. A seguito della chiusura dell'impianto in lavorazione si ritornerà nella schermata Home Page (sez. 4.1)

5. GESTIONE DISPOSITIVI M-BUS SU IMPIANTI CAVO

5.1 Collegamento del GE552Y050

Per l'installazione e l'utilizzo del level converter* GE552Y050 non è necessario l'installazione di alcun driver.

Seguire i passi descritti di seguito:

- 1) Alimentare il GE552Y050 (far riferimento al manuale del GE552Y050)
- 2) Attendere che il LED USB Activity inizi a lampeggiare (dopo 8-10 secondi dall'accensione)
- 3) Collegare il dispositivo Level Converter con un cavo USB del tipo MINI USB Type B al proprio PC

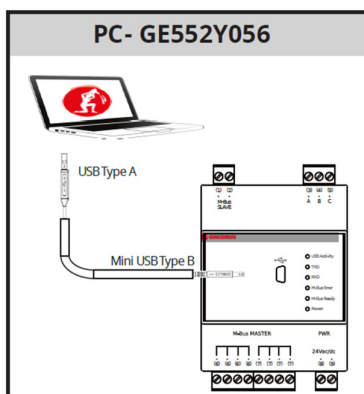


Figura 19 - Collegamento dispositivo GE552Y050

- 4) Attendere il messaggio dal Sistema Operativo di corretto riconoscimento del dispositivo
- 5) Se richiesto dal sistema operativo, riavviare il sistema

5.2 Collegamento del GE552Y059

Per l'installazione e l'utilizzo del level converter* GE552Y059 non è necessaria l'installazione di alcun driver o software.

Seguirei passi descritti di seguito:

- 1) Alimentare il GE552Y059 (far riferimento al manuale del GE552Y059)
- 2) Attendere che il LED Run si accenda fisso (dopo 8-10 secondi dall'accensione)
- 3) Collegare il dispositivo Level Converter con il cavo RS-232-USB al proprio PC

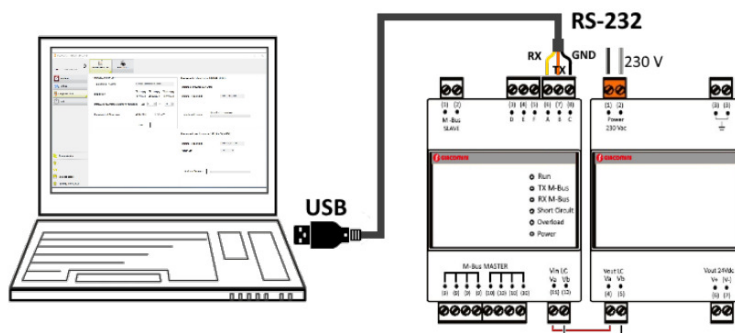


Figura 20 - Collegamento dispositivo GE552Y059

- 4) Attendere il messaggio dal Sistema Operativo di corretto riconoscimento del dispositivo.
- 5) Se richiesto dal sistema operativo, riavviare il sistema

Se sullo schermo del proprio PC compare un messaggio di mancato riconoscimento del dispositivo, utilizzare il link <http://www.ftdichip.com/Drivers/VCP.htm> per raggiungere il sito dove poter scaricare il driver necessario al riconoscimento del dispositivo GE552Y053.

Nella figura seguente si vede come scegliere il driver giusto, in base al sistema operativo installato e all'architettura del proprio PC.

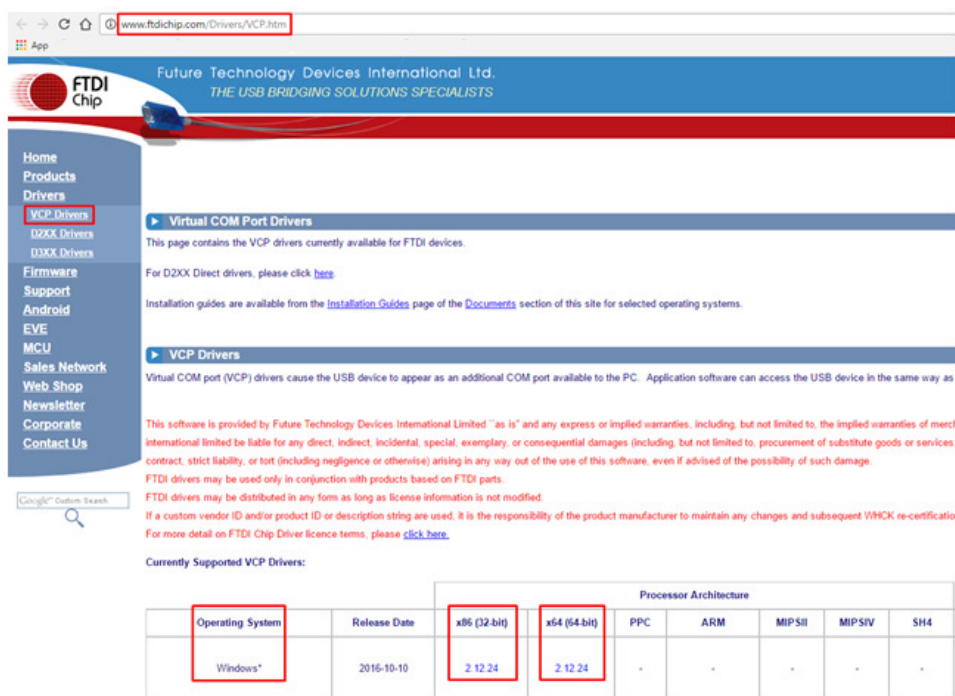


Figura 21 – Download driver per dispositivo GE552Y053

* Di seguito potrebbe essere utilizzato anche l'acronimo LC

5.3 Impostazioni interfaccia M-Bus e aggiornamento firmware GE552Y050 e GE552Y059

In questa sezione è possibile configurare i caratteri generali dei LC come il tipo di collegamento (USB o interfaccia seriale), la tipologia di ricerca, baud rate, intervallo di scansione. Inoltre, laddove fosse necessario, è possibile aggiornare il firmware.

Per accedere alla sezione cliccare



su



e poi su dove è possibile accedere ai seguenti menù:

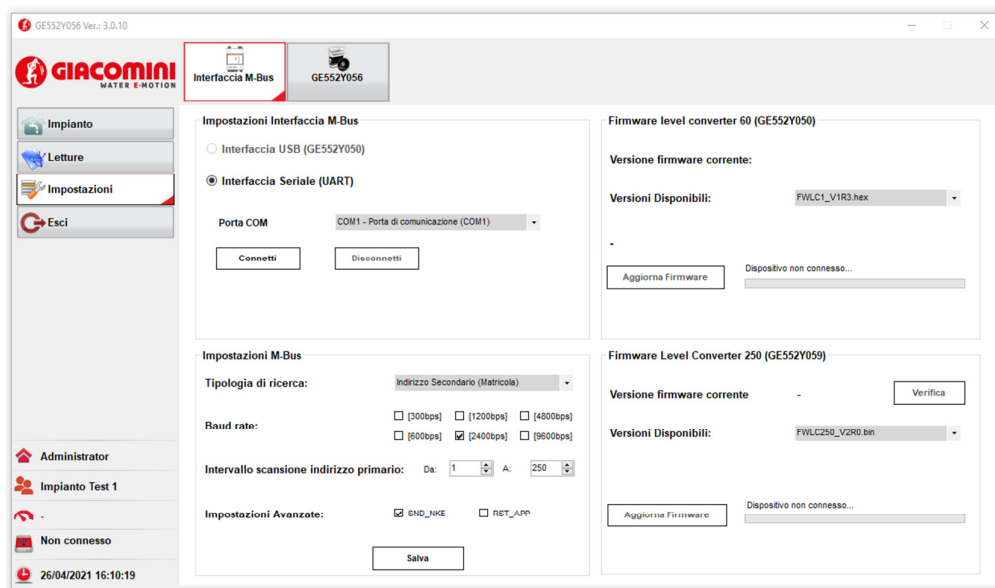


Figura 22 – Interfaccia M-Bus

- **Impostazioni Interfaccia M-Bus**

- **Interfaccia USB (GE552Y050):** per operare con il level converter Sinapsi GE552Y050 tramite cavo USB/mini USB, è sufficiente collegare il dispositivo con il PC tramite la porta mini USB ed alimentarlo. Questa opzione si attiverà autonomamente al collegamento del level converter.
- **Interfaccia Seriale (UART):** questa opzione è selezionabile quando nel PC è presente almeno una porta COM disponibile. Con questa interfaccia è possibile stabilire un collegamento sia con il level converter GE552Y050 sia con il level converter GE552Y059 collegandosi al loro connettore bus RS232 (porta ABC) utilizzando il cavo RS-232-USB. È possibile, in alternativa, utilizzare un cavo RS232 rispettando il seguente collegamento: A (LC) → RX (PC), B (LC) → TX(PC), C (LC) → GND(PC).
- **Porta COM:** Nel menu a tendina saranno visualizzate tutte le porte COM attive nel PC con la relativa descrizione.

Premere **Connetti** per connettersi al LC utilizzando l'interfaccia seriale.

ATTENZIONE: Se nel computer sono presenti più interfacce seriali (COM), è necessario assicurarsi a quale porta COM risulta connesso il level converter. Connettere il cavo RS-232-USB per verificare a quale porta COM è associato.

- **Impostazioni M-Bus**

- **Tipologia di Ricerca:** può essere selezionata la tipologia di ricerca dei contatori. Far riferimento al datasheet del proprio contatore e al manuale del LC
 - Indirizzo Primario (ID): ricerca per indirizzo
 - Indirizzo Secondario: ricerca per matricola di fabbricazione del dispositivo
 - Indirizzo Primario + Secondario: ricerca per indirizzo e matricola
- **Baud rate:** per default il valore è 2400bps. Per modifiche far riferimento al datasheet del proprio contatore e al manuale LC
- **Intervallo scansione indirizzo primario:** definire un intervallo di ricerca per ID. Il valore può andare da un minimo di 1 ad un massimo di 250
- **Impostazioni avanzate:**
 - RST_APP: prima di iniziare la ricerca dei contatori invia il comando M-Bus Reset Application (da utilizzare solo se espressamente richiesto dai/dal contatori/e)
 - SND_NKE: invia il comando M-Bus per inizializzare lo Slave prima della lettura.

Premere **Salva** per memorizzare le impostazioni

- **Firmware Level Converter 60 (GE552Y050)**

- **Versioni disponibili:** ricerca le revisioni disponibili presenti nel proprio PC

Aggiorna firmware: premere il pulsante per aggiornare il dispositivo GE552Y050.

- **Firmware Level Converter 250 (GE552Y059)**

- **Versioni disponibili:** ricerca le revisioni disponibili presenti nel proprio PC.

Aggiorna firmware: premere il pulsante per aggiornare il dispositivo GE552Y059. Questo pulsante è disponibile solo che si effettua la connessione ad una porta COM.

- Seguire le indicazioni del software (Figura 23 A): è necessario infatti riavviare il GE552Y059. Dopo 2 secondi dall'alimentazione, mentre il LED **Run** lampeggia, bisogna premere il tasto "PROG" nel dispositivo e tenerlo premuto finché non si avvia il processo di aggiornamento (Figura 23 B). Dopo che l'aggiornamento è avvenuto con successo (Figura 23 C) il level converter sarà pronto per l'utilizzo.

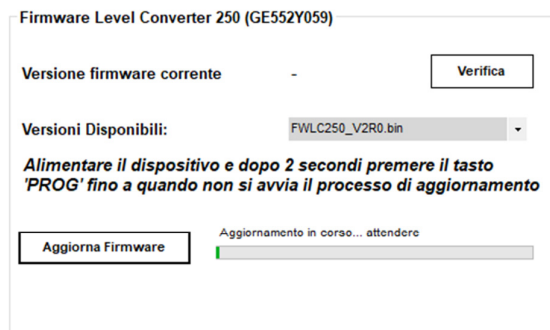


Figura 23 (A) – Indicazioni aggiornamento

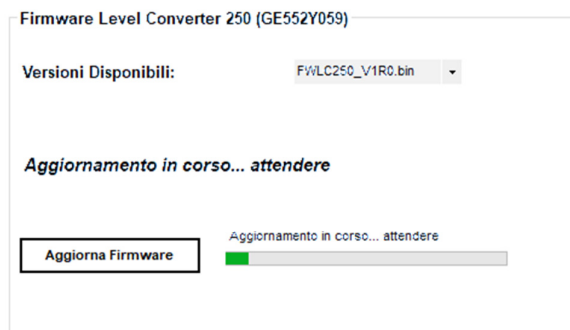


Figura 23 (B) – Aggiornamento firmware in corso

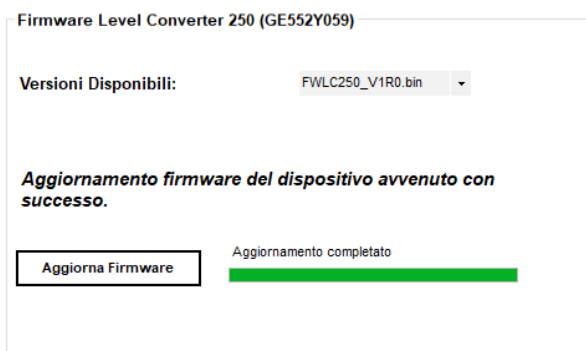


Figura 23 (C) – Aggiornamento firmware riuscito

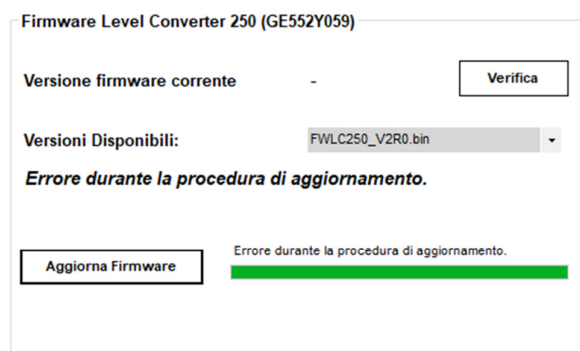


Figura 23 (D) – Errore aggiornamento

Il software, dopo che il tasto **Aggiorna Firmware** è stato premuto, resta in attesa fino a **60 secondi** affinché le operazioni indicate siano eseguite. Se dopo questo tempo non rileva niente, chiude il processo di aggiornamento segnalando un errore durante la procedura di aggiornamento (Figura 23 D) e torna allo stato normale in attesa di eventuali azioni.

5.4 Sezione Cavo (M-Bus)



Cliccando su **Sezione Cavo (M-Bus)** si accede al sottomenù relativo all'impianto M-Bus cablato.

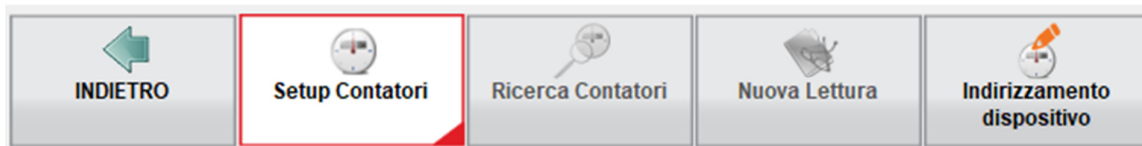


Figura 24 – Sottomenù Sezione Cavo (M-Bus)

5.5 Ricerca contatori

Una volta connesso al proprio PC, mediante cavetto USB/Micro USB con il dispositivo GE552Y050 (Level Converter) o tramite cavo RS-232-USB alla porta seriale ABC del GE552Y050 o GE552Y059, è possibile effettuare una ricerca dei contatori su catena M-Bus. Questa operazione viene eseguita ogni qualvolta si deve inserire uno o più contatori nell'impianto. Selezionare **Ricerca Contatori** dal pannello dei sottomenù e premere il tasto start.

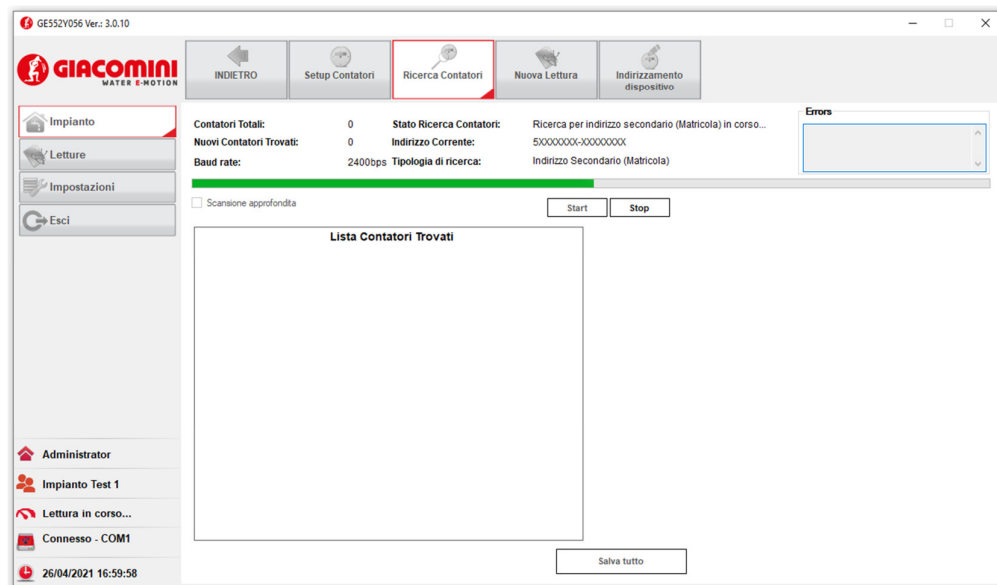


Figura 25 - Ricerca contatori

La modalità di ricerca viene effettuata secondo le impostazioni salvate in **Impostazioni** → **Impostazioni M-Bus**. Di default il software effettua una prima ricerca per indirizzo primario (ID Contatore) nel range da 1 a 250, successivamente completa la ricerca per indirizzo secondario (Matricola Contatore). La velocità di comunicazione di default è 2400bps. Durante la ricerca, nella barra di stato, viene mostrato lo stato di attività sul bus e la progressione della ricerca. Se la ricerca avviene, come di default, per indirizzo primario e poi per secondario, la progressione della ricerca nella barra di stato, è indicata separatamente. Ossia prima lo stato di avanzamento per primario, poi si azzerava e indica lo stato di avanzamento per secondario.

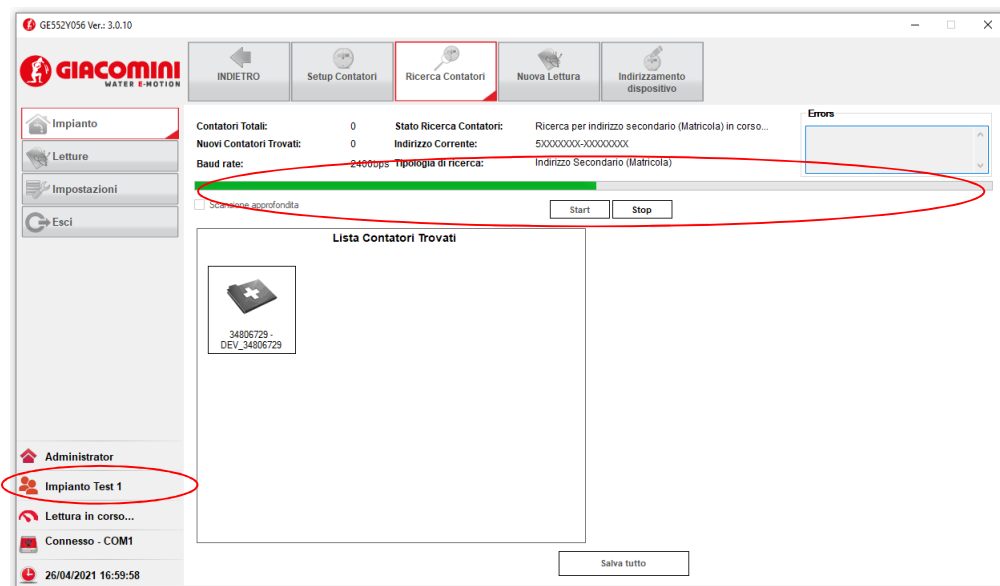


Figura 26 - Ricerca contatori

Le voci che indicano lo stato della ricerca sono:

- **Contatori Totali:** indica il numero complessivo dei contatori trovati nella ricerca corrente.
- **Nuovi Contatori Trovati:** indica il numero dei nuovi contatori trovati nella ricerca corrente.
- **Baud rate:** indica la velocità con la quale il level converter interroga tutti i possibili contatori presenti nella catena M-Bus. La velocità di default è 2400 bps, modificabile nel menù Impostazioni. Controllare il datasheet del contatore per verificare la velocità di comunicazione qualora non ci sia risposta.
- **Stato Ricerca Contatori:** indica lo stato della ricerca
- **Indirizzo Corrente:** indica la matricola o l'indirizzo primario che il level converter sta ricercando in quel momento. Nel caso della ricerca per matricola (indirizzo secondario) viene utilizzato la logica wildcard per la rilevazione di tutti i possibili contatori in modo esaustivo.
- **Tipologia di ricerca:** indica se la ricerca viene effettuata per indirizzo primario oppure per indirizzo secondario (matricola).

La ricerca per secondario basa il suo funzionamento sulle rilevazioni di eventuali collisioni nel bus a seguito dell'interrogazione di un insieme di matricole come ad esempio 06XXXXXX. Seppur remota, esiste la possibilità che alcuni contatori non riescono ad essere rilevati durante questa ricerca.

In tal caso si consiglia di assegnare un indirizzo primario da 1 a 250 al contatore non rilevato e ripetere una scansione per ID del bus.

La ricerca dei contatori sarà conclusa quando tutte le possibili matricole saranno interrogate. Progressivamente verranno riportati nel riquadro Lista Contatori Trovati i contatori che hanno risposto correttamente alla richiesta del level converter.

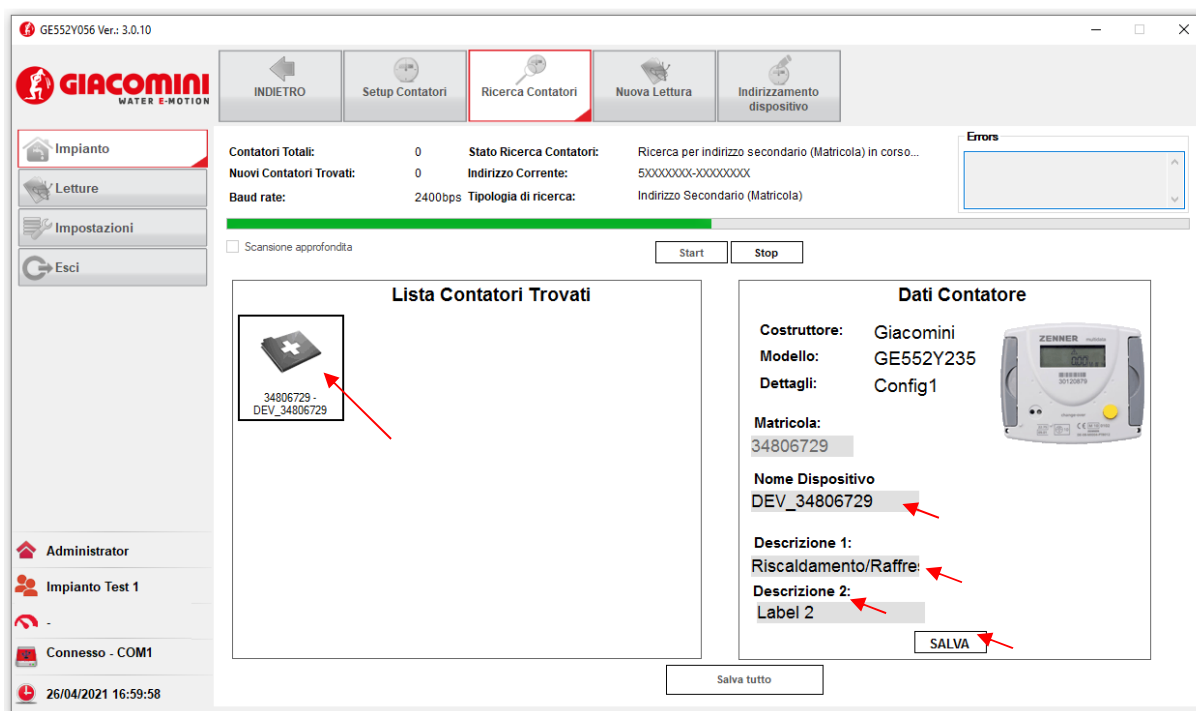


Figura 27 – Salvataggio contatori

In base al protocollo M-Bus tutti i dispositivi presenti nella catena risponderanno alla chiamata del level converter. I contatori presenti nel Database e riconosciuti dal LC saranno caratterizzati da una visualizzazione grafica del modello corrispondente.

Qualora un contatore trovato nella catena M-Bus non mostri l'immagine del suo rispettivo modello lo stesso verrà regolarmente gestito; tuttavia potrebbero essere necessarie ulteriori impostazioni per i dati forniti dal contatore (vedi Setup Contatori).

Ogni contatore trovato nella catena M-Bus deve essere nominato assegnandogli

- *Nome Dispositivo*: inserire un nome identificativo al dispositivo. Questo campo verrà riportato nella sezione Report
- *Descrizione 1*: inserire la prima descrizione per il riconoscimento del contatore. Questo campo verrà riportato nella sezione Report
- *Descrizione 2*: inserire la seconda descrizione per il riconoscimento del contatore

Premere il tasto **SALVA** per ogni contatore trovato per confermare l'inserimento dello stesso nell'impianto in lavorazione. A salvataggio completo l'icona del contatore cambia stato come descritto a seguire.

Altrimenti premi il tasto **Salva tutto** per salvare tutti i contatori trovati contemporaneamente

L'interrogazione dei dispositivi nella catena M-Bus può essere ripetuta più volte qualora un dispositivo presente in catena non risponda alla chiamata. Nel riquadro **Lista Contatori Trovati** verranno riportati tutti i contatori presenti nella catena M-Bus, sia precedentemente salvati che quelli nuovi.

La distinzione è di tipo visivo come riportato a seguire

- 

66660211 - Mario Rossi

dispositivo già salvato e inserito nell'impianto in lavorazione
- 

66336640 - Device Name

nuovo dispositivo da salvare e da inserire nell'impianto in lavorazione

Per il salvataggio dei nuovi contatori seguire gli stessi punti già precedentemente descritti.

5.6 Indirizzamento dispositivo

È possibile leggere, assegnare e modificare gli indirizzi primari dei dispositivi M-Bus collegati. In questo pannello sono visualizzati gli indirizzi primari salvati dei contatori cablati dell'impianto.

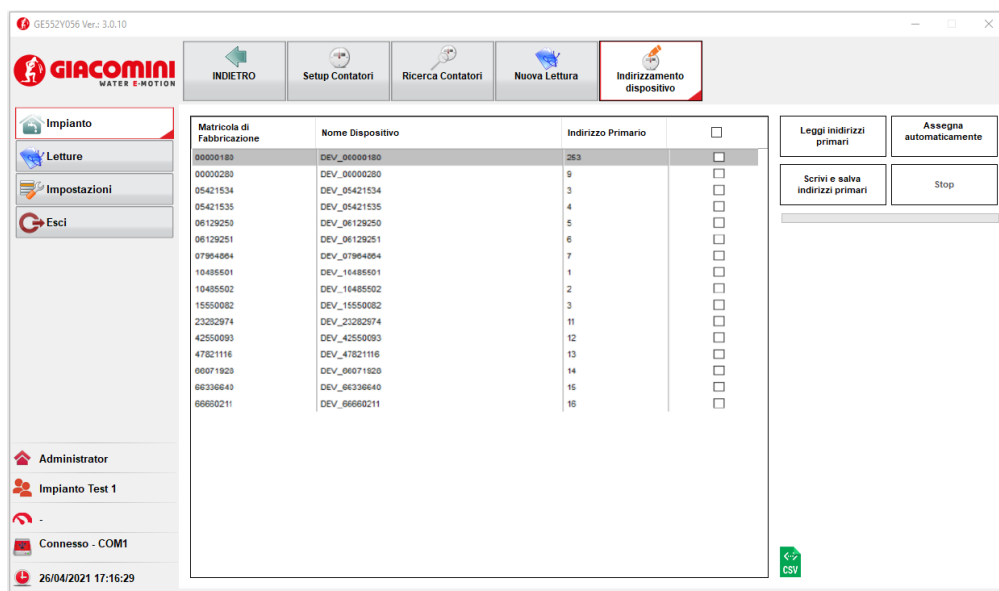


Figura 28 – Indirizzamento per indirizzo primario

E' possibile ordinare in ordine crescente o decrescente i dispositivi della tabella, cliccando nell'intestazione delle colonne:

- Matricola di fabbricazione
- Nome dispositivo
- Indirizzo Primario

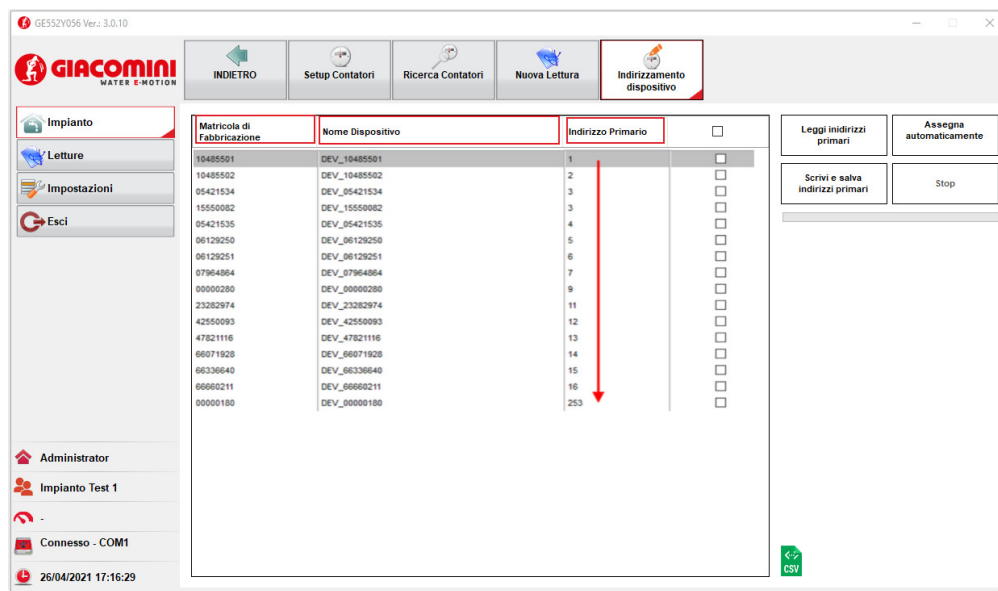


Figura 29 - Ordinamento dispositivi



Inoltre cliccando nell'icona CSV in basso a destra, affianco alla tabella è possibile scaricare una lista dei dispositivi della tabella in formato CSV, con separatore di campo “;”.

Matricola di Fabbricazione	Nome Dispositivo	Indirizzo Primario
180	DEV_00000180	253
280	DEV_00000280	9
5421534	DEV_05421534	3
5421535	DEV_05421535	4

Figura 30 - Esempio download list

I pulsanti con i quali è possibile eseguire operazioni sono:

- **Assegna automaticamente:** assegna ai dispositivi in lista un indirizzo primario in automatico ed in ordine crescente.
- **Leggi indirizzi primari:** legge gli indirizzi primari di tutti i dispositivi collegati al level converter.

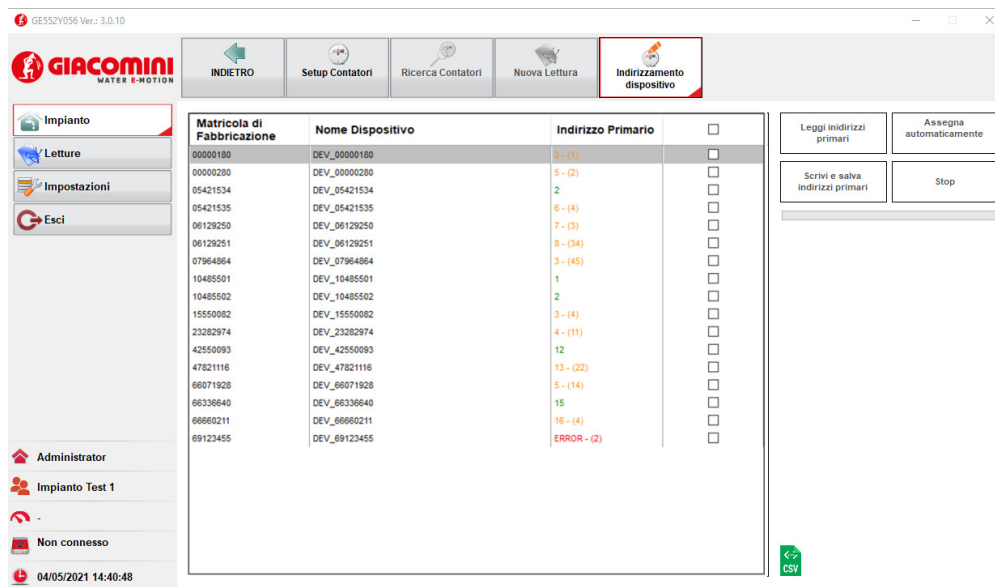


Figura 31 – Lettura indirizzi primari

Quando si esegue una lettura degli indirizzi primari il software utilizzando il level converter richiede tale dato ai contatori dell'impianto. Dalla risposta del contatore:

- Se l'indirizzo primario del dispositivo M-Bus è differente da quello visualizzato, (perché magari è stato modificato con un software di terze parti), allora il relativo campo sarà indicato in **arancione** e l'indirizzo primario precedentemente salvato è tra parentesi.
- Se l'indirizzo primario dalla lettura risulta **identico** a quello salvato, viene visualizzato di colore **verde**.
- Nel caso in cui la lettura dell'indirizzo primario non viene eseguita correttamente visualizzato la scritta ERROR di colore **rosso** e tra parentesi l'eventuale valore che già salvato.
- **Scrivi e salva indirizzi primari:** scrive gli indirizzi primari scelti nei dispositivi selezionati. Durante la scrittura dell'indirizzo primario si vedrà il numero del dispositivo selezionato colorarsi di arancione, durante la fase di scrittura e poi di verde quando la scrittura è avvenuta con successo.

Indirizzo Primario	☐	Indirizzo Primario	☐
2	☒	2	☐

Attenzione, esistono dispositivi M-Bus ai quali non è possibile modificare l'indirizzo primario assegnato in questo caso il relativo campo verrà visualizzato di rosso.

Matricola di Fabbricazione	Nome Dispositivo	Indirizzo Primario	☐
10485501	DEV_10485501	1	☒
10485502	DEV_10485502	2	☒

Figura 32 – Dispositivi M-Bus con indirizzo primario non programmabile

5.7 Setup Contatori

È possibile modificare le impostazioni di ogni contatore precedentemente salvato accedendo al sottomenù **Setup Contatori**.

Matricola di Fabbricazione	Nome Dispositivo	Descrizione	Elimina tutto
00000180	DEV_00000180	Acqua	X
00000280	DEV_00000280	Acqua calda	X
95421534	DEV_05421534	Elettricità	X
95421535	DEV_05421535	Elettricità	X
96129250	DEV_06129250	Acqua	X

Setup Contatore	
Matricola di Fabbricazione:	00000280
Codice Costruttore:	LSE
Nome Dispositivo:	DEV_00000280
Versione:	B4
Descrizione 1:	Acqua calda
Grandezza Misurata:	Acqua calda
Descrizione 2:	RA_009
Baud rate:	2400 bps
Data Installazione:	02/12/2019
Indirizzo Primario:	9
Lettura per:	Primary Address

Dati Contatore		
Descrizione Utente	Descrizione M-Bus	Visualizza Dato
Volume totale	Volume	☒
Data ora dispositivo	Time Point	☐
Conta ore funzionamento	On Time	☐
Data errore	Time Point	☐
Numero identificativo	Fabrication Number	☐
Identificativo cliente	Customer Location	☐

Subunit:	0
Storage:	0
Tarif:	0
Type Value:	Instantaneous
Multiplier:	0.001
Units:	m3
REP_ID:	6

Figura 33 – Setup contatori

È possibile eliminare qualsiasi contatore inserito nell'impianto in lavorazione premendo il tasto . **Attenzione, tutti i dati di appartenenza del contatore verranno eliminati definitivamente.**

Matricola di Fabbricazione	Nome Dispositivo	Descrizione	Elimina tutto
65590050	DEV_65590050	Riscaldamento	

Figura 34 – Visualizzazione contatori

1. Setup Contatore:

- **Matricola di Fabbricazione:** riporta la matricola del contatore selezionato
- **Nome dispositivo:** riporta il nome del dispositivo
- **Descrizione 1:** inserire la prima descrizione per il riconoscimento del contatore
- **Descrizione 2:** inserire la seconda descrizione per il riconoscimento del contatore
- **Data installazione:** è possibile modificare la data di installazione del contatore. Si imposta automaticamente a seguito del salvataggio del contatore, come descritto nel capitolo precedente
- **Codice Costruttore:** riporta il codice del costruttore
- **Versione:** riporta la versione del contatore
- **Grandezza misurata:** riporta la tipologia di grandezza letta dal contatore
- **Baud rate:** riporta la velocità con la quale il contatore comunica con il level converter. Controllare il manuale del contatore per verificare la velocità di comunicazione
- **Indirizzo Primario:** riporta l'indirizzo primario del contatore.
Nota: questa impostazione non modifica l'indirizzo del contatore. Per modificare l'indirizzo del contatore fare riferimento al paragrafo precedente (5.6).
- **Lettura per:** selezionare se effettuare le letture tramite indirizzo primario o secondario
- **Costruttore:** riporta il nome del costruttore, qualora il contatore è presente nel Database e riconosciuto da level converter
- **Modello:** riporta il modello del contatore, qualora il contatore è presente nel Database e riconosciuto da level converter
- **Dettagli:** specifica diverse configurazioni per lo stesso modello di contatore.

2. **Dati Contatore:**

E' possibile selezionare le grandezze da visualizzare nel menù **Letture**. Si riporta, a seguire, un esempio relativo ad una lista delle grandezze selezionabili per un contatore. Nella tabella vengono riportati tutti i dati provenienti dall'interrogazione al contatore. Qualora il contatore è presente nel Database del level converter saranno compilati automaticamente i dati appartenenti alla colonna Descrizione Utente, altrimenti dovrà essere l'utente ad associare un'onomastica ai campi Descrizione Utente, che per default, si assumono uguali al campo **Descrizione M-Bus**. Relativamente alla colonna "Visualizza Dato" se il contatore è presente nel Database del LC verranno impostati un preset di dati, sempre modificabile dall'utente, altrimenti, in caso di mancato riconoscimento, saranno selezionabili direttamente dall'utente.

Descrizione Utente	Descrizione M-Bus	Visualizza Dato
Energia riscaldamento	Energy	☒
Volume riscaldamento	Volume	☒
Data ora dispositivo	Time Point	☒
Tempo di funzionamento	On Time	☒
Data errore	Time Point	☒
Seriale	Fabrication Number	☒

Figura 35 – Grandezze selezionabili

5.8 Nuova Lettura

Accedere nella sezione **Nuova Lettura** per acquisire le misurazioni dei contatori

Lista Contatori

Matricola di Fabbricazione:	Nome Dispositivo	Descrizione	Stato Lettura
69123455	DEV_69123455	Riscaldamento	OK

Operator: Administrator
Annotazioni:

START STOP Salva lettura

Dati Contatore

Descrizione Utente	Descrizione M-Bus	Valore Lettura	Unità	Tipo Valore	Tariffa
Intervallo misura flusso	Actualy Duration	04	seconds	Attuale	0
Intervallo misura flusso	Averaging Duration	04	seconds	Attuale	0
Consumo energia totale	Energy	464431	kWh	Attuale	0
Volume totale	Volume	10072.39	m3	Attuale	0
Potenza istantanea	Power	0	kW	Attuale	0
Portata istantanea	Volume Flow	0	m3/h	Attuale	0
Temperatura mandata	Flow Temperature	21	C	Attuale	0
Temperatura ritorno	Return Temperature	21	C	Attuale	0
Differenza temperatura	Temperature Difference	200	mK	Attuale	0
Volume totale anno precedente	Volume (St. Num: 1)	10072.39	m3	Attuale	0
Energia anno precedente	Energy (St. Num: 1)	464431	kWh	Attuale	0

Figura 36 – Nuova lettura

Premere il tasto **Start** per avviare la lettura dei dati di ogni contatore presente nella lista. Se il level converter è collegato correttamente (in caso di collegamento con interfaccia seriale la COM deve risultare quella a cui effettivamente è collegato il dispositivo) e la lettura di un contatore è avvenuta con successo, su Stato Lettura è presente un OK altrimenti, in caso di errore, è presente la scritta ERROR. I dati letti dal contatore e tabulati nella sezione Dati Contatore possono essere ordinati per tutte le colonne presenti quali

- **Descrizione utente**
- **Descrizione M-Bus**
- **Valore lettura**
- **Unità**
- **Tipo valore**
- **Tariffa**

Quando tutti i contatori saranno letti correttamente salvare la lettura per memorizzarla nell'impianto in lavorazione.

6. SEZIONE LETTURE

6.1 Apri Lettura

Per aprire una lettura esistente, per la consultazione dei dati di consumo o per la generazione del report, selezionare dal menu principale **Letture**. Verrà visualizzato l'elenco di tutte le letture salvate.

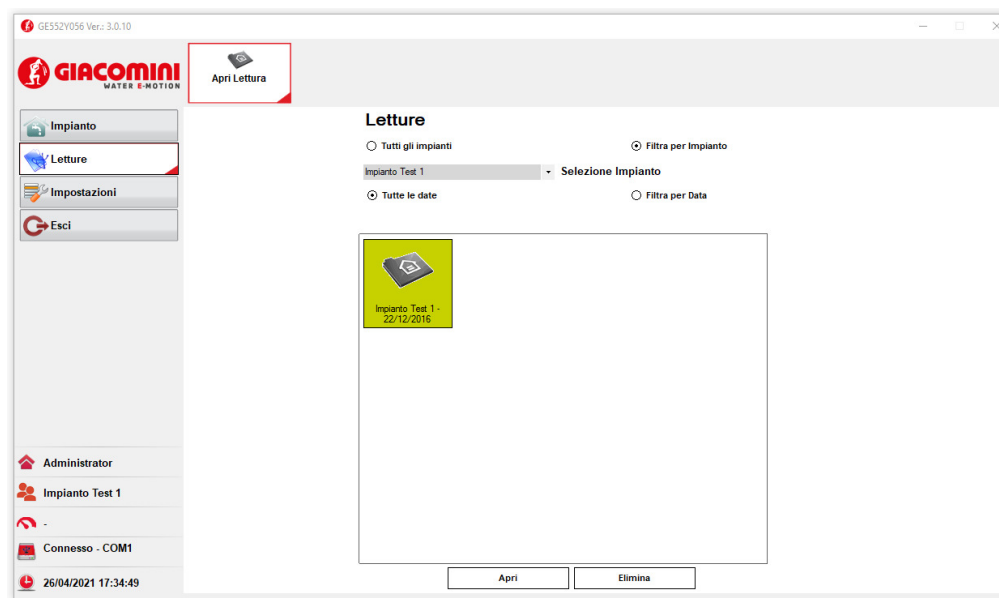


Figura 37 – Letture

Selezionare il filtro per la visualizzazione degli impianti tra:

- **Tutti gli impianti:** mostra le letture di tutti gli impianti creati
- **Filtra per impianto:** mostra solamente le letture dell'impianto selezionato
- **Tutte le date:** non effettua filtri per data
- **Filtra per data:** mostra le letture fatte nell'intervallo delle date selezionate

Selezionare dalla lista letture la lettura che si vuole consultare e proseguire premendo sul tasto **Apri**.

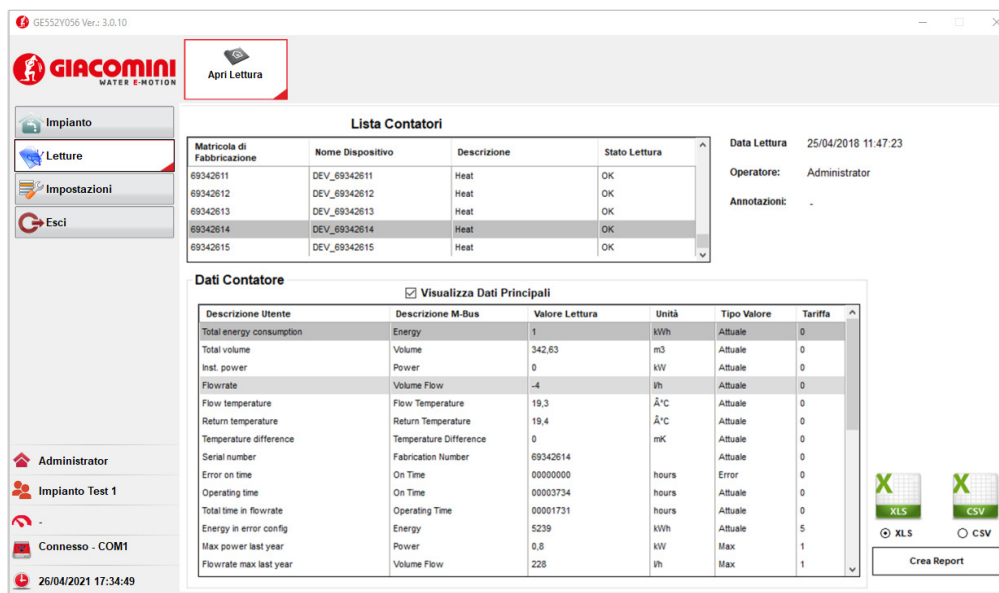


Figura 38 – Letture Impianto

La schermata presenta quattro riquadri:

- **Lista Contatori:** mostra la lista dei contatori appartenenti all'impianto al momento della lettura
 - **Matricola di fabbricazione:** mostra la matricola del contatore
 - **Nome dispositivo:** mostra il nominativo del contatore
 - **Descrizione:** mostra la descrizione se precedentemente inserita
 - **Stato lettura:** mostra lo stato della per il contatore selezionato
- **Data Lettura:** mostra la data in cui è stata effettuata la lettura
- **Operatore:** riporta il nome dell'utente che ha effettuato la lettura
- **Annotazioni:** riporta, se presenti, eventuali annotazioni
- **Dati Contatore:** visualizza le grandezze selezionate nella sezione **Setup Contatori**

Visualizza Dati Principali: per default questa voce è attiva. Mostra solo i campi standard impostati nel contatore come impostato in base a quanto riportato nel capitolo Setup Contatori (5.7).

Visualizza Dati Principali: se disattivata mostra tutti i campi letti dal contatore

- **XLS:** imposta l'esportazione secondo un formato .xls
- **CSV:** imposta l'esportazione secondo un formato .csv

Premere **Crea Report** per la creazione del report secondo le impostazioni selezionate come descritto nei punti precedenti. Selezionare un percorso ed un nome nel proprio PC per il salvataggio.

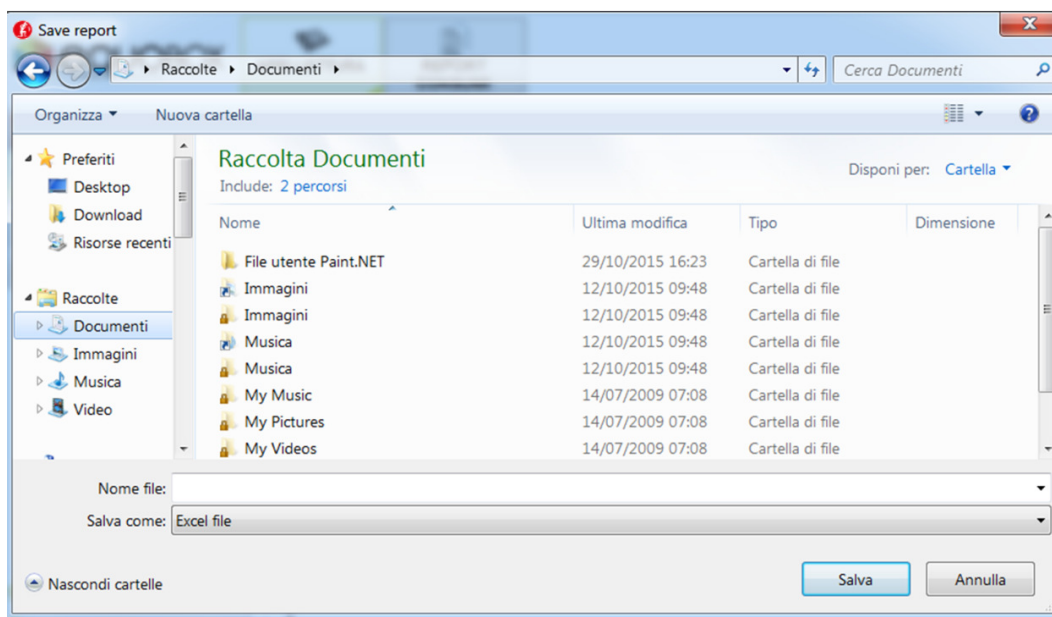


Figura 39 – Definizione percorso di salvataggio

Si riporta un esempio di report excel generato per un impianto con due contatori.

Figura 40 – Esempio Report

- **Intestazione:** è riportato il nome dell'operatore che ha effettuato la lettura, il nome dell'impianto a cui appartiene la lettura, il suo indirizzo e la data e ora in cui è stata effettuata la lettura.
- **Dati contatore:** È la sezione dei dati relativi ai contatori appartenenti all'impianto al momento della lettura. Essa è composta da una riga in cui viene riportata la matricola e le tre descrizioni associate al contatore. Nella riga successiva troviamo l'intestazione dei dati di quel particolare contatore in cui troviamo alla prima colonna la data della lettura, nella seconda colonna l'ora della lettura. Nelle colonne successive troviamo l'intestazione dei campi del contatore inseriti nel report indicati con la descrizione M-Bus - Descrizione Utente e unità di misura. Per default solo i campi che in **Setup Contatori** sono stati contrassegnati con **Visualizza Dato** vengono inseriti nel report a meno che prima della creazione del report non venga deselezionata l'impostazione **Visualizza solo campi principali**

- Utilizzo del punto per la separazione delle migliaia
- Utilizzo della virgola per la separazione delle decine.

7. GESTIONE DISPOSITIVI GE552Y053 SU IMPIANTI WIRELESS

Per accedere alla **Sezione Radio** è necessario prima creare ed aprire un impianto.

7.1 Collegamento del Repeater GE552Y053

Collegare il dispositivo GE552Y053 (Repeater W. M-Bus) con un cavo USB del tipo MINI USB Type B al proprio PC.

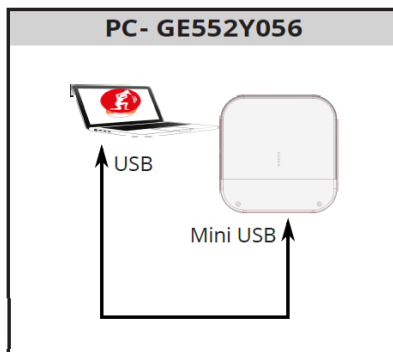


Figura 41 – Collegamento dispositivo GE552Y053

Se sullo schermo del proprio PC compare un messaggio di mancato riconoscimento del dispositivo, utilizzare il link <http://www.ftdichip.com/Drivers/VCP.htm> per raggiungere il sito dove poter scaricare il driver necessario al riconoscimento del dispositivo GE552Y053.

Nella figura seguente si vede come scegliere il driver giusto, in base al sistema operativo installato e all'architettura del proprio PC.

The screenshot shows the FTDI Chip website with the 'VCP Drivers' section selected. The 'Operating System' is set to Windows, and the 'Processor Architecture' is set to x64 (64-bit). The table below shows the currently supported VCP drivers.

Operating System	Release Date	Processor Architecture						
		x86 (32-bit)	x64 (64-bit)	PPC	ARM	MIPSII	MIPSIV	SH4
Windows*	2016-10-10	2.12.24	2.12.24	-	-	-	-	-

Figura 42 – Download driver per dispositivo GE552Y053

7.2 Sezione Radio (W. M-Bus)



Cliccando su si accede al sottomenù relativo ai Repeater W. M-Bus.



Figura 43 – Sottomenù Sezione Radio (W. M-Bus)

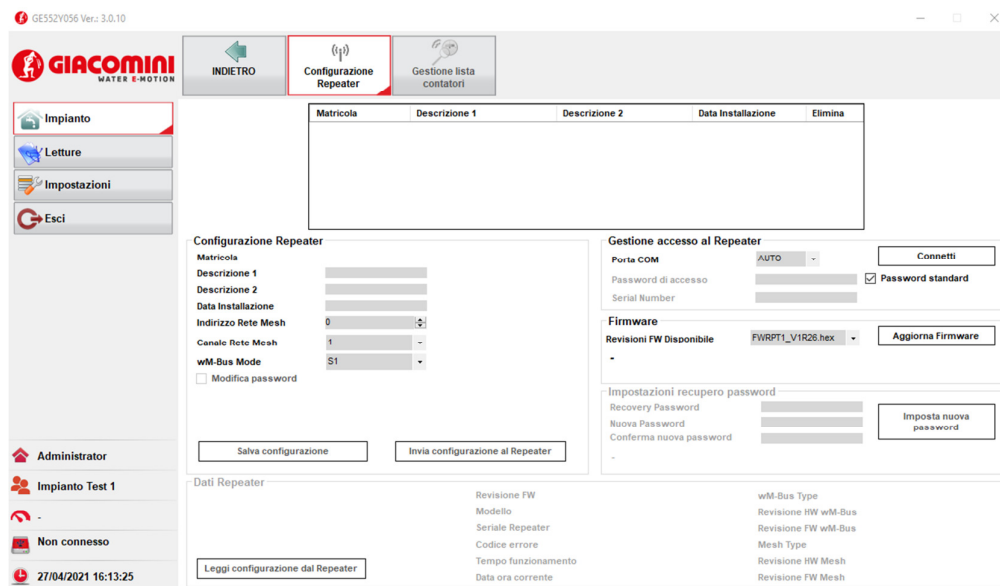


Figura 44 – Setup Repeater W. M-Bus

7.3 Aggiornamento Firmware Repeater GE552Y053

Si consiglia di verificare sempre l'eventuale rilascio di versioni di firmware dei Repeater più recenti rispetto a quella installata sui dispositivi in fase di produzione.

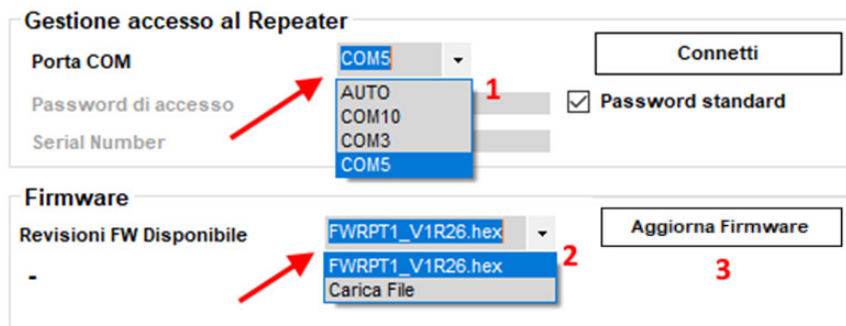


Figura 45 – Aggiornamento Firmware dispositivo GE552Y053

1. selezionare la porta COM alla quale è connesso il Repeater
2. selezionare la **Revisione FW Disponibile** desiderata tra quelle presenti in elenco (normalmente la versione più recente che è l'ultima della lista); è anche possibile caricare (**Carica File**) ulteriori versioni di firmware dalla memoria del PC
3. cliccare su **Aggiorna Firmware** per avviare la procedura di aggiornamento; viene visualizzato il messaggio **Premere il pulsante di Reset sul dispositivo e attendere...**



Figura 46 – Indicazioni aggiornamento firmware GE552Y053

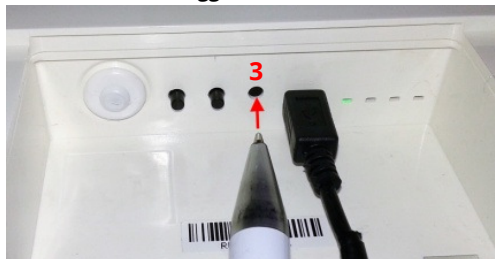


Figura 47 – Pressione tasto reset

4. ed infine il messaggio **Aggiornamento del dispositivo avvenuto con successo. Riavviare il dispositivo mediante il tasto di RESET!**

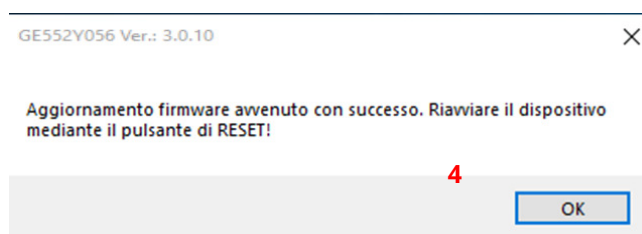


Figura 48 – Firmware aggiornato e reset richiesto

7.4 Accesso al Repeater

Nella sezione **Gestione accesso al Repeater** sono presenti i seguenti campi:

- **Porta COM:** Sono presenti tutte le porte seriali reali o virtuali del PC.
- **Password di accesso:** impostare la password se il Repeater a cui ci si connette ha una password diversa da quella di default (password standard)
- **Serial Number:** campo compilato in automatico alla connessione del Repeater
- **Password standard:** spunta per applicare la password di accesso standard

Stabilire una connessione col Repeater collegato al PC.



Figura 49 – Connessione dispositivo GE552Y053

1. selezionare, se si conosce, la porta COM a cui è connesso il Repeater, altrimenti selezionare la voce **AUTO**
2. Inserire la password di accesso del Repeater e togliere la spunta a **Password standard** se diversa da quella standard, altrimenti proseguire al punto 3.



Figura 50 – Connessione al Repeater con nuova password

3. cliccare su **Connetti** per connettere il Repeater
4. verificare il messaggio di avvenuta connessione

NOTA: Premendo il tasto **Disconnetti**, il Repeater viene prima riavviato. Durante questa fase è consigliato attendere qualche secondo prima di togliere l'alimentazione.

NOTA: Scollegando il cavo USB dal PC senza premere il tasto **Disconnetti** il software riconosce la disconnessione del dispositivo aggiornando il proprio stato.

7.5 Modifica della Password di Accesso al Repeater

Per proteggere i Repeater da accessi indesiderati, è possibile cambiare la loro password di accesso (rispetto a quella impostata di default) nella sezione **Configurazione Repeater**.

Stabilire una connessione col Repeater collegato al PC, vedi paragrafo 7.1.



Figura 51 – Modifica Password Repeater

1. verificare la presenza della spunta sulla casella **Modifica password**
2. impostare su **Nuova Password** la password desiderata (utilizzare al massimo 15 numeri e/o caratteri minuscoli o maiuscoli) e reinserirla su **Conferma Password**
3. cliccare su **Salva configurazione** per salvare la nuova password
4. cliccare su **Invia configurazione al Repeater** per salvare nel Repeater la nuova password

Successivamente, per connettersi è sufficiente eseguire l'accesso come indicato nel paragrafo 7.4:

1. selezionare, se si conosce, la porta COM a cui è connesso il Repeater, altrimenti selezionare la voce **Auto**
2. togliere la spunta dalla casella **Password standard**
3. impostare la password del Repeater
4. cliccare su **Connetti** per connettere il Repeater
5. verificare il messaggio di avvenuta connessione

Nel caso di smarrimento della password di accesso viene mostrato il seguente avviso:

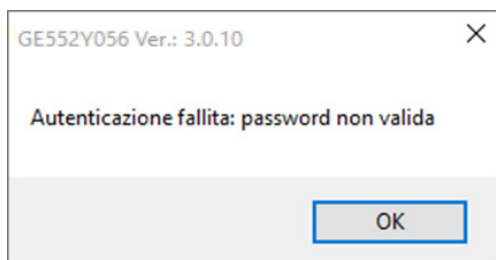


Figura 52 – Autenticazione fallita

Per consentire nuovamente l'accesso al Repeater occorre impostare una nuova password utilizzando quella di recovery che deve essere richiesta al servizio clienti di Sinapsi.:

Figura 53 – Utilizzo della Recovery Password

1. inserire la Recovery Password ricevuta nel campo **Recovery Password**
2. inserire una nuova password che si desidera per il Repeater nel campo **Nuova Password**
3. ripetere la stessa nuova password nel campo **Conferma nuova password**
4. cliccare su **Imposta nuova password** per impostare la nuova password nella memoria del Repeater e per connettersi allo stesso Repeater

Il messaggio seguente indica che l'operazione è andata a buon fine.

Figura 54 – Reset password

7.6 Impostazione Indirizzo Rete Mesh (su RTU) e Configurazione Repeater

Per evitare interferenze tra diversi impianti adiacenti, assegnare alla GE552Y052 o SGE552Y058 di ciascun impianto un diverso **ID rete Mesh**.

L'impostazione si effettua sulla GE552Y052 o SGE552Y058 attraverso la sua interfaccia web; Impostazioni / Dispositivi Wireless / Setup Wireless / Setup rete Mesh.

Figura 55 – Cambio indirizzo rete Mesh su dispositivo GE552Y052

La stessa impostazione di **ID rete Mesh** va effettuata su tutti i Repeater che fanno parte della rete relativa alla RTU1T con cui devono comunicare.

Impostare l'indirizzo di rete Mesh desiderato

Configurazione Repeater

Matricola	RP16507381
Descrizione 1	DEV_RP16507381
Descrizione 2	
Data Installazione	27/1/2020
Indirizzo Rete Mesh	3 1
Canale Rete Mesh	13
wM-Bus Mode	C1T1T2
☐ Modifica password	

2 Salva configurazione

Invia configurazione al Repeater 3

Figura 56 – Cambio indirizzo rete Mesh su dispositivo GE552Y053

1. selezionare l'**Indirizzo Rete Mesh** desiderato (1÷255 – impostazione default = 1)
Nota 1: si consiglia di non modificare il Canale Rete Mesh (13) in quanto il cambiamento può comportare anche un cambio della potenza di trasmissione del Repeater.
2. cliccare su **Salva configurazione** per salvare nel Database del software (GE552Y056) la configurazione del Repeater.
Nota 2: verrà visualizzato il seguente messaggio (cliccare OK)

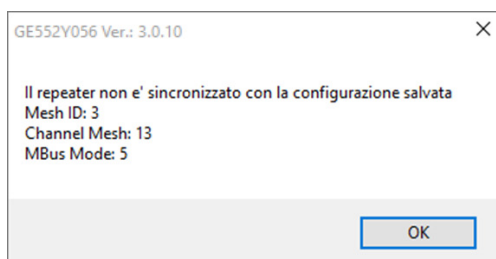


Figura 57 – Repeater NON sincronizzato con la configurazione salvata

3. Cliccare su **Scrivi su RPT** per scrivere nella memoria del Repeater la nuova configurazione.
4. Cliccare su **Leggi configurazione dal Repeater** per verificare l'avvenuta scrittura sul Repeater
Nota: verrà visualizzato il seguente messaggio (cliccare OK)

Dati Repeater

Leggi configurazione dal Repeater

Figura 58 (A) – Lettura configurazione Repeater

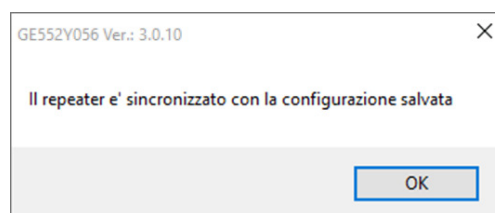


Figura 58 (B) – Repeater sincronizzato con configur. salvata

Nella sezione **Configurazione Repeater** sono inoltre presenti i seguenti campi che consentono di modificare altre impostazioni sul Repeater

- **Matricola:** numero di matricola del Repeater (non modificabile)
- **Descrizione 1:** consente di inserire la prima descrizione del Repeater
- **Descrizione 2:** consente di inserire la seconda descrizione del Repeater
- **Data Installazione:** consente di impostare la data di installazione del Repeater
- **Modifica Password:** spuntare se si vuole modificare la password standard del Repeater
- **Nuova Password:** consente di inserire una nuova password per l'accesso al Repeater (modificabile solo dopo aver spuntato la casella **Modifica Password**)
- **W. M-Bus Mode:** consente l'impostazione della modalità W. M-Bus tra quelle disponibili nel caso di mancata connessione con il concentratore.

Nota: se il Repeater è parte di una rete Mesh che fa capo ad una RTU1T o RTUEVO1T, questa impostazione può essere modificata anche **soltanto** sulla stessa RTU che poi trasmette in automatico l'impostazione a tutti i Repeater della rete Mesh.

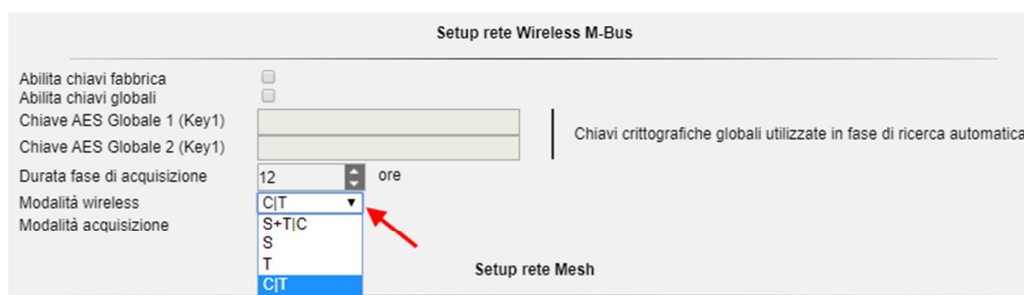


Figura 59 – Cambio modalità wireless su dispositivo GE552Y052

7.7 Caricamento sui Repeater di una lista dei dispositivi W. M-Bus presenti nell'impianto

Nota: la lista può essere caricata solo sui Repeater con firmware a partire dalla versione **FWRPT1_V1R20.hex** o successive.

Facendo sempre riferimento all'installazione rappresentata in Figura 50, i vari Repeater ricevono il segnale W.M-Bus dai dispositivi del proprio impianto ma possono ricevere anche il segnale dai dispositivi degli impianti adiacenti.

Nel caso in cui uno o più Repeater riceve il segnale da più di 500 dispositivi (max 500 per ogni Repeater), quelli superiori al numero 500 vengono ignorati, e potrebbero in realtà appartenere all'impianto da controllare.

In questo caso è necessario caricare, nello stesso Repeater, un file con una lista con massimo 500 dispositivi; dopo aver caricato il file, il segnale ricevuto dai dispositivi che non sono inclusi nella lista viene ignorato.

Il file, il cui nome deve essere **list.rpt**, deve essere un file **CSV** con un formato come quello indicato nella successiva:

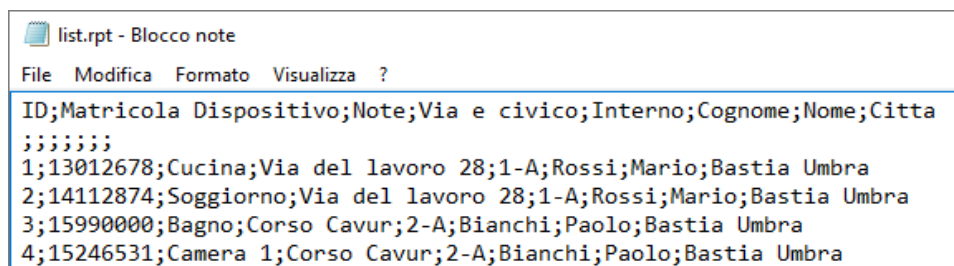


Figura 60 – Formato del file list.rpt

Stabilire una connessione col repeater collegato al PC, vedi paragrafo 7.1, Figura 41.

Cliccando sulla voce di sottomenù **Gestione Lista Contatori** si accede ad una schermata dove sono presenti quattro "pulsanti".

Cliccando sul “pulsante” **Importa lista** è possibile selezionare un file, dalla memoria del PC, da importare; la lista importata viene visualizzata nella finestra **Lista Contatori Impianto**.

Lista Contatori				
Id	Matricola	Cognome	Nome	Note

Figura 61 – Schermata gestione lista contatori

Cliccando sul “pulsante” **Invia lista al Repeater**, è possibile caricare il file con la lista nella memoria del Repeater;

Lista Contatori				
Id	Matricola	Cognome	Nome	Note
1	16255119	Rossi	Mario	MAD radioEVO
10	00000878	Purple	John	SIN.EQPR02X(WEP)
11	00004187	Verdi	Giuseppe	SIN.EQPR01X (WEP)(AES Key error)
12	00500006	Verdi	Giuseppe	SIN.EQPR11X (LAS)(AES Key)

Figura 62 – Lista Contatori Impianto

Verrà visualizzato una richiesta di conferma ed un messaggio di operazione conclusa.

Figura 63 – Richiesta conferma upload lista e messaggio di operazione completata

Nella sezione **Gestione lista contatori** sono inoltre presenti i seguenti campi

- **Leggi lista dal Repeater**: cliccare per leggere il file con la lista dei dispositivi dalla memoria del Repeater.

Lista Contatori				
Id	Matricola	Cognome	Nome	Note
1	16255119	Rossi	Mario	MAD radioEVO
10	00000878	Purple	John	SIN.EQPR02X(WEP)
11	00004187	Verdi	Giuseppe	SIN.EQPR01X (WEP)(AES Key error)
12	00500006	Verdi	Giuseppe	SIN.EQPR11X (LAS)(AES Key)

Figura 64 – Lettura lista presente nel Repeater

- **Elimina lista dal repeater**: cliccare per eliminare il file con la lista dei dispositivi dalla memoria del repeater

Lista Contatori				
Id	Matricola	Cognome	Nome	Note
1	16255119	Rossi	Mario	MAD radioEVO
10	00000878	Purple	John	SIN.EQPR02X(WEP)
11	00004187	Verdi	Giuseppe	SIN.EQPR01X (WEP)(AES Key error)
12	00500006	Verdi	Giuseppe	SIN.EQPR11X (LAS)(AES Key)
13	35026217	Verdi	Giuseppe	SE(QDS) WFZ661
14	12505570	Piano	Luigi	ANC TR000 WOT

Figura 65 – Cancellazione lista

7.8 Casi d'uso particolari

Nell'immagine seguente è illustrata una installazione in cui, o per motivi di proprietà diverse, o per motivi di numero di dispositivi da controllare superiore a 500 (Max 500 per ogni concentratore GE552Y052), si rende necessario realizzare quattro diverse reti di repeaters GE552Y053.

Ovviamente quanto segue è valido anche nei casi in cui si debbano realizzare 2, 3, 5 o un numero superiore di reti di Repeater.

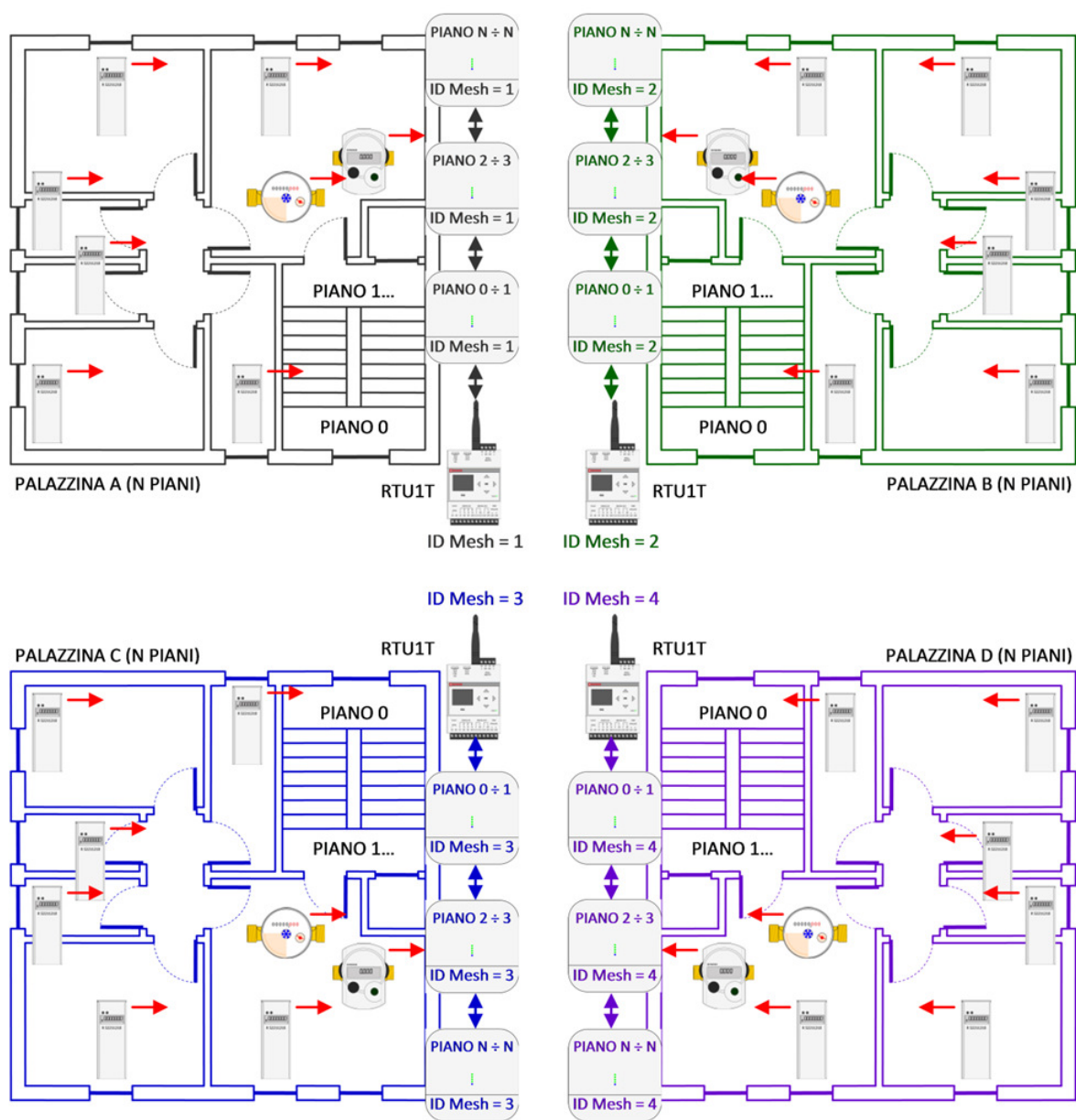


Figura 66 – Installazione con 4 reti di Repeater GE552Y053

Per evitare interferenze tra i diversi impianti, assegnare alla GE552Y052 di ciascun impianto un diverso **ID rete Mesh**.

La stessa impostazione di **ID rete Mesh** va effettuata anche su tutti i Repeater che fanno parte della rete relativa alla RTU1T con cui devono comunicare.



IT - AVVERTENZE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Questo prodotto rientra nel campo di applicazione della Direttiva 2012/19/UE riguardante la gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). L'apparecchio non deve essere eliminato con gli scarti domestici in quanto composto da diversi materiali che possono essere riciclati presso le strutture adeguate. Informarsi attraverso l'autorità comunale per quanto riguarda l'ubicazione delle piattaforme ecologiche atte a ricevere il prodotto per lo smaltimento ed il suo successivo corretto riciclaggio.

Si ricorda, inoltre, che a fronte di acquisto di apparecchio equivalente, il distributore è tenuto al ritiro gratuito del prodotto da smaltire. Il prodotto non è potenzialmente pericoloso per la salute umana e l'ambiente, ma se abbandonato nell'ambiente impatta negativamente sull'ecosistema. Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.

Si raccomanda di non usare assolutamente il prodotto per un uso diverso da quello a cui è stato destinato, essendoci pericolo di shock elettrico se usato impropriamente.

Il simbolo del bidone barrato, presente sull'etichetta posta sull'apparecchio, indica la rispondenza di tale prodotto alla normativa relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

L'abbandono nell'ambiente dell'apparecchiatura o lo smaltimento abusivo della stessa sono puniti dalla legge.

EN - IMPORTANT INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT

This product falls into the scope of the Directive 2012/19/EU concerning the management of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). This product shall not be disposed in to the domestic waste as it is made of different materials that have to be recycled at the appropriate facilities. Inquire through the municipal authority regarding the location of the ecological platforms to receive the product for disposal and its subsequent correct recycling. Furthermore, upon purchase of an equivalent appliance, the distributor is obliged to collect the product for disposal free of charge. The product is not potentially dangerous for human health and the environment, but if abandoned in the environment can have negative impact on the environment. Read carefully the instructions before using the product for the first time.

It is recommended that you do not use the product for any purpose rather than those for which it was intended, there being a danger of electric shock if used improperly.

The crossed-out wheeled dustbin symbol, on the label on the product, indicates the compliance of this product with the regulations regarding Waste Electrical and Electronic Equipment.

Abandonment in the environment or illegal disposal of the product is punishable by law.

FR - AVERTISSEMENTS POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT

Ce produit entre dans le champ d'application de la directive 2012/19 / UE relative à la gestion des déchets équipements électriques et électroniques (DEEE). L'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères car il est fait de différents matériaux pouvant être recyclés dans des centres appropriés. Renseignez-vous auprès de l'autorité locale concernant l'emplacement des plates-formes écologiques appropriées pour recevoir le produit pour sa destruction et son recyclage correct ultérieur. Il convient également de rappeler que, en cas d'achat d'un appareil équivalent, le distributeur est tenu de collecter le produit à détruire. Le produit n'est potentiellement pas dangereux pour la santé humaine et l'environnement, mais s'il est abandonné dans l'environnement, il a un impact négatif sur l'écosystème.

Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Il est interdit d'utiliser le produit pour un usage différent de celui auquel il était destiné, il y a risque de choc électrique si utilisé incorrectement.

Le symbole de la poubelle barrée sur l'étiquette de l'appareil indique sa correspondance produit à la législation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques.

L'abandon dans l'environnement de l'équipement ou l'élimination illégale de l'équipement est punissable par la loi.

DE - WICHTIGE HINWEISE ZUR KORREKTEN ENTSORGUNG DES PRODUKTS

Dieses Produkt fällt in den Anwendungsbereich der Richtlinie 2012/19/EU über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik - Altgeräten (WEEE). Dieses Produkt darf nicht in den Hausmüll entsorgt werden, da es aus verschiedenen Materialien besteht, die in entsprechenden Einrichtungen recycelt werden müssen. Erkundigen Sie sich bei ihrer Gemeinde nach dem Standort des nächsten Recyclinghofs bzw. der nächsten Annahmestelle, um das Produkt dem Recycling zuzuführen bzw. fachgerecht zu entsorgen.

Darüber hinaus ist der Händler verpflichtet, das Produkt beim Kauf eines gleichwertigen Geräts kostenlos zu entsorgen.

Das Produkt ist für die menschliche Gesundheit und die Umwelt potenziell nicht gefährlich. Diese können sich aber, falls sie in der Umwelt gelangen, negativ auf diese auswirken. Lesen Sie daher vor dem ersten Gebrauch des Produkts die Inbetriebnahme-, Bedienungs- und Entsorgungsanweisungen sorgfältig durch. Es wird empfohlen, dass Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.

Bei unsachgemäßer Verwendung bzw. Fehlgebrauch besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Etikett des Produkts weist auf die Konformität dieses Produkts zu den Vorschriften für Elektro- und Elektronik-Altgeräte hin. Das Ablagern in der Umwelt oder die illegale Entsorgung des Produkts ist strafbar.

Additional information

For more information, go to www.giacomini.com or contact our technical assistance service:

Tel. +39 0322 923372 Fax. +39 0322 923255 consulenza.prodotti@giacomini.com

This document provides only general indications. Giacomini S.p.A. may change at any time, without notice and for technical or commercial reasons, the items included herewith. The information included in this technical sheet do not exempt the user from strictly complying with the rules and good practice standards in force.

Giacomini S.p.A. Via per Alzo, 39 - 28017 San Maurizio d'Opaglio (NO) Italy

